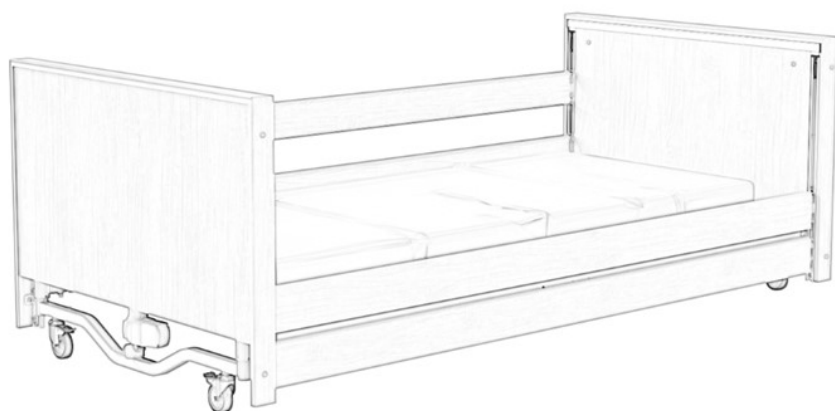




## INSTRUCTIONS FOR USE

---

# TAURUS 2



# Inhoudsopgave

<b>1. INLEIDING</b>	<b>3</b>
1.1. CONTACT	3
1.2. WAT STAAT ER IN DE HANDLEIDING?	3
1.3. ALGEMENE INFORMATIE	4
1.4. TOEPASSING	4
1.5. CONTRA-INDICATIES	5
<b>2. WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN</b>	<b>6</b>
2.1. WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN	6
<b>3. TRANSPORT EN OPSLAG</b>	<b>10</b>
<b>4. SYMBOLEN EN MARKERINGEN</b>	<b>13</b>
<b>5. ONDERDELEN</b>	<b>15</b>
5.1. ONDERDELENLIJST VAN HET BED	15
<b>6. MONTAGE VAN HET BED EN VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK</b>	<b>17</b>
6.1. DEMONTAGE UIT DE TRANSPORTPOSITIE	17
6.2. MONTAGE VAN HET BED	19
6.3. AANSLUITING VAN HET ELEKTRISCHE SYSTEEM	20
6.4. MONTAGE VAN HOUTEN EN MEDISCHE METALEN ZIJRAILS	23
6.4.1. Zijrails en matrassen	26
6.4.2. Veiligheid van de zijrails	27
6.5. MONTAGERATEL	27
6.6. HET BED CONTROLEREN	29
<b>7. TRAINING</b>	<b>30</b>
<b>8. EERSTE GEBRUIK</b>	<b>30</b>
8.1. ALGEMENE VEILIGHEID	31
8.2. VOORBEREIDING VOOR INGEBRUIKNAME	32
8.3. REMSYSTEEM	33
8.4. ZIJRAILS EN MATRAS	34
8.4.1. Hoogte van de matras	35
8.4.2. Gebruik van zijrails	35
8.5. ELEKTRISCHE BEDIENING	36
8.5.1. Locatie van de handset	38
8.5.2. Bediening van handsets met 10 knoppen en 9 knoppen	39

8.5.3. Vergrendelfunctie van de handset	40
8.6. BEENSECTIE	41
8.7. STANDAARD STARTPROCEDURE	43
8.8. STANDAARD EINDPROCEDURE	43
<b>9. MONTAGE OP DE TRANSPORTSTANDAARD</b>	<b>44</b>
<b>10. STROOMSTORINGEN</b>	<b>48</b>
10.1. NOODDALING VAN DE RUG- EN BEENSECTIE	48
<b>11. ONTSMETTING</b>	<b>50</b>
11.1. STOOMREINING	51
<b>12. ONDERHOUD EN CONTROLES</b>	<b>53</b>
12.1. ALGEMENE CONTROLE	53
12.2. LEVENSDUUR	55
12.3. OPSPOREN VAN STORINGEN	55
<b>13. VERWIJDERING VAN ONDERDELEN</b>	<b>57</b>
<b>14. ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT (EMC)</b>	<b>58</b>
<b>15. SPECIFICATIE</b>	<b>59</b>
15.1. TECHNISCHE GEGEVENS VAN HET BED	59
15.2. MAXIMALE BELASTING	64
15.3. TECHNISCHE GEGEVENS VAN DE ZIJRAILS	64
15.4. ELEKTRISCHE GEGEVENS	65
<b>16. TOEBEHOREN</b>	<b>67</b>
16.1. MATRAS EN ZIJRAILS	68
16.2. HEFPAAL	71
<b>17. GARANTIE</b>	<b>72</b>
17.1. GARANTIEVOORWAARDEN	72
<b>18. REPARATIES EN ONDERHOUD</b>	<b>73</b>
<b>19. OPMERKINGEN</b>	<b>75</b>

## 1. INLEIDING

---

Bedankt voor uw vertrouwen en de aankoop van ons product. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u het bed gebruikt en zorg dat u deze volledig begrijpt. Neem contact op met de verkoper of fabrikant in geval van twijfels over de installatie, het gebruik of het onderhoud van het bed.

### 1.1. CONTACT

Voor hulp bij de installatie, het gebruik of de service van het product, alsook voor de melding van een ongewone werking of om informatie te verkrijgen over service, garantie, verkoop of klantenservice, neem dan contact op met uw dealer, verdeler of (in geval van twijfel) met Reha-Bed Sp. z o.o. op het volgende adres:

Reha-Bed Sp. z o.o.  
Spacerowa 1 Street  
41-253 Czeladź  
Polen

Voor vragen over service (inclusief reserveonderdelen)

e-mailadres: [serwis@rehabed.com.pl](mailto:serwis@rehabed.com.pl)

telefoon: +48 519 842 766

telefoon: +48 (32) 346 00 33

Andere vragen:

e-mailadres: [biuro@rehabed.com.pl](mailto:biuro@rehabed.com.pl)

telefoon: +48 (32) 346 00 33

[www.rehabed.com.pl](http://www.rehabed.com.pl)

Elk ernstig incident dat verband houdt met het apparaat moet worden gemeld aan Reha-Bed Sp. z o.o. en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar het apparaat wordt gebruikt. Vermeld in alle correspondentie het serienummer van het product (LOT). U kunt dit vinden op de identificatielabels aan de buitenzijde van het frame van de rugleuning- en beensectie, alsook op de onderzijde van elk beduiteinde.

Voor service buiten Polen, neem contact op met de invoerder van het lokaal distributiebedrijf waar u het apparaat hebt gekocht.

### 1.2. WAT STAAT ER IN DE HANDLEIDING?

Deze handleiding is van toepassing op de Taurus 2-bedden met de mogelijkheid van elektrische bediening van de rug- en beensecties.

Alle producten zijn CE-gemarkeerd – in overeenstemming met de EG-richtlijn voor medische hulpmiddelen (2017/745 (MDR)).

### 1.3. ALGEMENE INFORMATIE

- 4 afzonderlijke secties (beweegbare rug- en beensectie)
- Elektrisch gestuurde rug- en beensectiepositie
- Mechanische afstelling van de voetsectie
- Autocontour – gelijktijdige afstelling van de rug- en beensecties
- Traploze elektrische aanpassing van de hoogte en kanteling van het bed: anti-Trendelenburg en Trendelenburg\* (beschikbaar voor ziekenhuizen en verzorgingstehuizen)
- Vergrendelbare handset (afstandsbediening)
- Houten zijrails langs de gehele lengte van de matrasbodem
- Matrasbodem gevuld met metaal (standaard) of houten (optioneel) latten
- Verkrijgbare bedversie met
- Verkrijgbare LOW-versie met een lagere minimum- en maximumhoogte van de matrasbodem in vergelijking met het standaard bed
- Verkrijgbare MED-versie met metalen medische zijrails en bedeinden vervaardigd uit MDF- of CDF-plaat
- Noodstroomsysteem (optioneel)
- Mogelijkheid tot demontage in vier afzonderlijke delen die op de transportstandaard worden opgeslagen en/of vervoerd (om opslag en vervoer van bedden te vergemakkelijken)
- Elektrisch systeem IPX4 geclassificeerd – Spatwaterdicht.



\* Als de Trendelenburgfunctie een mogelijk risico kan vormen voor de behoeften van de patiënt kan een vervangende handset worden ngekocht zonder Trendelenburgfunctie – contacteer uw plaatselijke dealer of de fabrikant voor meer informatie.

**Reha-bed sp. z o.o** raadt het gebruik van de standaard handset met 9 knoppen aan als het bed thuis wordt gebruikt

### 1.4. TOEPASSING

Het Taurus 2 bed is ontworpen om de gebruiker optimale onafhankelijkheid en vrijheid te bieden, terwijl het de zorgverlener helpt bij de nodige manuele handelingen. Het wordt bediend met behulp van een handset met 9 of 10 knoppen. Het is bedoeld voor gebruik in de volgende omgevingen:



- In een huiselijke omgeving, om letsels, handicaps en ziekten te verlichten of te compenseren, en
- In faciliteiten voor langdurige zorg, waar indien nodig medische zorg en gezondheidsmonitoring worden voorzien (bijv. verzorgingstehuizen, revalidatiecentra, geriatrie afdelingen).

Het bed ontlast zorgverleners aanzienlijk dankzij een volledig elektrisch geprofileerde bodem die het mogelijk maakt om de positie aan te passen aan de behoeften van de gebruiker.

Het bed is ontworpen voor gebruikers met een minimumlengte van 146 tot 185 cm (wanneer de bedverlenger niet is gemonteerd), een BMI groter dan 17 en een maximumgewicht van 180 kg. De minimale (of maximale) leeftijdsbeperking is niet bepaald. De bruikbaarheid van het bed hangt af van de lengte van de patiënt ten opzichte van de verschillende verhoudingen en ruimten rond het bedframe. Het bed mag is niet geschikt voor patiënten die minder dan 40 kg wegen.

Het bed mag slechts door één persoon worden gebruikt!

Het bed is ontworpen om het gewicht van de patiënt (zoals hierboven omschreven) te ondersteunen tijdens het slapen of rusten. Het helpt bij de zorgverlening en/of zorgt voor comfort voor de patiënt of zorgverlener, wanneer het bed wordt gebruikt in bovenvermelde omgevingen.

Het is de verantwoordelijkheid van de zorgverlener om te bepalen of de patiënt zowel mentaal als fysiek in staat is om het bed te gebruiken met minimaal risico op persoonlijk letsel.



- Er moet altijd een risicobeoordeling worden uitgevoerd om de geschiktheid van de patiënt voor het bedframe en eventuele toebehoren te bepalen.
- **Bij twijfels over het gebruik van het product, raadpleeg dan een gezondheidsdeskundige (bijv. fysiotherapeut, arts).** Zorg ervoor dat het product geschikt is voor uw aandoening of disfunctie.

### 1.5. CONTRA-INDICATIES

De contra-indicaties voor het gebruik van het Taurus 2 bed omvatten:

- Cervicale of skeletale tractie,
- Instabiele fracturen van de wervelkolom, als de bedfuncties ontgrendeld blijven,
- Algemene botfracturen, als de gekozen bedfuncties ontgrendeld blijven,
- Een niveau van mentale ontwikkeling dat het onmogelijk maakt om de bedfuncties veilig te bedienen, als de bedfuncties ontgrendeld blijven,

- Verwarring, rusteloosheid of onstabiele emotionele toestand van de patiënt, als de zijrails gemonteerd zijn en/of in de hoogste stand staan,
- Ongeschikte lengte van de patiënt (korter dan 146 cm of langer dan 185 cm),
- Ongeschikt BMI van de patiënt (minder dan 17),
- Ongeschikt gewicht van de patiënt (minder dan 40 kg of meer dan 180 kg).

Overweeg eventuele andere contra-indicaties die specifiek zijn voor de patiënt in de zorgomgeving.

## 2. WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN



**Waarschuwingen** in deze handleiding wijzen op mogelijke gevaren, waarvan het negeren tot letsel of dood kan leiden.



**Voorzorgsmaatregelen** in deze handleiding wijzen op mogelijke gevaren, waarvan het negeren kan leiden tot schade aan de apparatuur.

### 2.1. WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN



- **LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG** vóór gebruik of installatie.
- **DE GEBRUIKER IS VERPLICHT DEZE INSTRUCTIES OP TE VOLGEN.**
- Het bed is niet geschikt voor kinderen. Als het door een kind wordt gebruikt, zorg er dan voor dat een risicobeoordeling werd uitgevoerd, rekening houdend met de verhoudingen van het kind en de afmetingen van het bedframe.
- Het bed is niet geschikt voor patiënten die kleiner zijn dan 146 cm; contacteer de plaatselijke verdeler of fabrikant in geval van twijfel.
- Het bed is niet geschikt voor patiënten die minder wegen dan 40 kg; contacteer de plaatselijke verdeler of fabrikant in geval van twijfel.
- Het bed is niet geschikt voor patiënten met een BMI lager dan 17; contacteer de plaatselijke verdeler of fabrikant in geval van twijfel.
- Er moet bijzondere aandacht worden besteden aan de stroomkabels, want deze mogen zich niet tussen de beweegbare delen van de rug- en beensectie bevinden, alsook



Warning

niet tussen het bedhefsysteem, vanwege het risico op storingen door beknelling van de kabels.

- Alle kabels moeten worden opgehangen aan de hiervoor voorziene beugels, zodat ze nietwrijven over de vloer en de vloer niet raken.
- Onjuist gebruik van elektrische apparatuur kan gevaarlijk zijn.
- Bij installatie van kabels van externe apparaten rond het bed moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om te voorkomen dat ze worden geplet, bekneld of beschadigd, aangezien beschadigde kabels een risico kunnen vormen voor elektrische schokken en/of brand.
- Het bed moet worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde doel.
- Als u de hoofdstroomkabel niet rechtstreeks in een stopcontact kunt steken, mogen alleen de CE-gemarkeerde verlengkabels worden gebruikt.
- Als het product op de stroom is aangesloten met een verlengkabel, mag het product nooit worden overbelast door apparaten aan te sluiten die de maximumwaarde van de verlengkabel overschrijden, omwille van brandgevaar.
- Zorg ervoor dat er niet veel stopcontacten onder het frame zitten. Vloeistoffen die in een stopcontact kunnen sijpelen tijdens het normaal gebruik van het bed, kunnen elektrisch/brandgevaar vormen.
- Alle beschadigde elektrische onderdelen van het bed en/of de verwante toebehoren moeten onmiddellijk worden verwijderd en vervangen, want ze kunnen een risico op elektrische schokken/brand vormen.
- Het bed mag niet worden gebruikt als er onderdelen ontbreken.
- Controleer en vergrendel de vier wielen vóór gebruik van het apparaat.
- De wielen worden vergrendeld/ontgrendeld met behulp van de voeten, niet met de handen.
- Op de plaats waar het bed staat mogen geen obstakels (die de juiste werking of montage belemmeren) aanwezig zijn.
- Het bed moet worden afgesteld en gebruikt op een vlak, horizontaal oppervlak, en alle wielen moeten de grond raken.
- Zorg ervoor dat de veilige werkbelasting van het bed en de hefpaal niet wordt overschreden!
- Zijrails moeten worden geïnstalleerd aan beide zijden van het bed (ook tegen de muur).



- Als er geen toezicht is op de patiënt (als dergelijke omstandigheden zich voordoen), zet dan de zijrails aan beide zijden van het bed in de hoogste stand. Ze kunnen alleen door de verantwoordelijke persoon (zorgverlener of verpleegkundige) worden ontgrendeld en verlaagd.
- Leunen op de zijrails kan een ongeval veroorzaken!
- Als de zijrails beschadigd zijn (gebogen, gebroken, gebarsten, enz.), moeten ze onmiddellijk worden vervangen wegens het risico op een ongeval.
- Leunen uit het bed kan een ongeval veroorzaken!
- Lichaamsdelen tussen bewegende delen van het bed laten zitten, kan letsels en een ongeval veroorzaken.
- Zorg er tijdens het afstellen en onderhoud voor dat er zich geen lichaamsdelen in de zone bevinden waar er een mogelijk risico is op letsel (beweegbare delen: rug- en beensectie, hefsysteem en zijrails).
- Plaats uw handen niet tussen de matras en de metalen delen van het bed tijdens het afstellen van de rug- en beensectie, vanwege het risico op letsels aan de ledematen!
- Ga niet op verhoogde kuit-, dij- en rugsecties zitten.
- Bij vervorming van de hefpaal moet deze onmiddellijk worden vervangen door een nieuwe.
- Als u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u de stekker/plug vasthouden, niet de kabel.
- Laat de patient niet achter in de Trendelenburg- of anti-Trendelenburgpositie!
- Vergrendel de functies van de handset als de patiënt de hoogte en/of hoek van de rug- of beensecties niet moet aanpassen, of als er twijfels zijn over het vermogen van de patiënt om de bedfuncties veilig te bedienen.
- Het bed moet op de laagste stand worden geplaatst als de patiënt niet onder toezicht staat, om het risico op letsel door vallen te minimaliseren.
- Het is verboden om deksels van actuators, de schakelkast en voeding te openen!
- Denk eraan dat er een risico is op ongeval of schade aan het bed als u het product zelf herstelt!
- Het bed is niet geschikt voor vervoer van de patiënt. De fabrikant maakt het mogelijk om het bed met de patiënt alleen binnen de kamer te vervoeren om te wassen/reinigen of om toegang te hebben tot een patiënt. In dergelijk geval moet er speciaal op worden gelet dat de stroomvoorziening van het bed



wordt losgekoppeld voordat het bed wordt vervoerd. Het vervoer moet worden uitgevoerd met de matrasbodem in de laagste stand, waarbij de ligpositie van de patiënt niet verandert.

- Controles, herstellingen en ontsmettingen mogen alleen worden uitgevoerd door speciaal opgeleide personen.
- De maximale duur van continu gebruik van de actuatoren is **2 minuten per 18 minuten pauze**. Als de bedrijfs-/pauzetijd niet wordt gerespecteerd, kan er blijvende schade aan de actuator optreden.
- De zijrails hebben een standaardhoogte waardoor matrassen met een maximumhoogte van 160 mm kunnen worden gebruikt.
- Het is verboden om toebehoren te gebruiken die niet voor het bed zijn ontworpen, vanwege een mogelijk gevaar door incompatibiliteit van productcombinaties.
- Het is verboden om bijkomende mechanische of elektrische apparaten te gebruiken die niet bedoeld zijn voor gebruik met het bed.
- De zijrails mogen alleen worden gebruikt met een matras met de juiste afmetingen (geschikt voor een bepaald bed), zoniet bestaat er een gevaar dat de patiënt bekneld raakt.
- Om het bed te kunnen loskoppelen en van de stroomvoorziening te verwijderen, moet de stekker altijd toegankelijk zijn.
- Door de kleine ruimte onder het bed moet speciale aandacht worden besteed aan kinderen, lichaamsdelen van de patiënt en voorwerpen rond het bed die kunnen bekneld raken tussen de onderdelen van het bed en letsels of schade oplopen.
- Voorzorgsmaatregelen zijn nodig bij het leggen van kabels van externe apparaten rond het bed om ervoor te zorgen dat ze niet geplet, bekneld of beschadigd raken, want beschadigde kabels kunnen een risico op elektrocutie/brand vormen.
- Zorg ervoor dat het stroomkabel altijd is aangesloten op een geschikte voedingsbron.
- Onjuiste hantering/positionering van de stroomkabel kan ertoe leiden dat deze in de war raakt en breekt, waardoor de kabels bloot komen te liggen (door schade aan de isolatiebedekking) en er een risico op elektrische schokken bestaat.
- Alleen originele onderdelen van de fabrikant mogen worden gebruikt.



- Het is verboden om het bedframe aan te passen zonder toestemming van de fabrikant, want dit vormt een gevaar.
- Houd stevige en massieve onderdelen van het bedframe vast tijdens transport!
- Het bed moet uit de buurt van warmtebronnen en open vuur (bijv. sigaretten, elektrische vuur, kachels, enz.) worden gebruikt, want nabijheid kan het elektrische systeem beschadigen en/of brandgevaar vormen.
- Als het bed wordt gebruikt samen met een hystoestel, controleer dan de vrije ruimte onder het bed voordat u het bed tot de minimumhoogte laat zakken, vanwege het risico op botsing van frames.
- Het bed moet worden geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de informatie die in deze gebruikershandleiding is voorzien.
- **ALLE BOVENVERMELDE WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN MOETEN STRIKT WORDEN NAGELEEFD.**

### 3. TRANSPORT EN OPSLAG

---

Respecteer de volgende instructies bij het vervoer en de opslag van het bed:

- Sla het bed op de transportstandaard op om ruimte te besparen.
- Sla het bed altijd op een vlak, horizontaal oppervlak op.
- Stel het bed in op de minimumhoogte.
- Onderdelen van de zijrails (met uitzondering van houten zijrails) moeten worden bewaard in aluminium goten in de beduiteinden (of op een andere veilige plaats).
- De wielremmen moeten vergrendeld zijn.
- Alle geprofileerde onderdelen moeten worden vastgezet met kabelbinders, tape, enz.
- Alle elektrische functies van het bed moeten vergrendeld zijn.
- Zorg ervoor dat alle bevestigingsmaterialen (zoals schroeven, ringen, pluggen, enz.) goed zijn aangedraaid en beveiligd voor transport.
- Het bed moet worden beschermd (bijv. met folie) tegen het binnendringen van vloeistoffen, vuil, stof, enz.
- Het is strikt verboden om bedden op elkaar te stapelen voor opslag.
- Sla het bed niet op zijn kant op.

Omgevingsomstandigheden:

	<b>Operationale omstandigheden</b>	<b>Transport-/opslagomstandigheden</b>
Omgevingstemperatuur:	van +10°C tot +40°C	van -20°C tot +50°C
Vochtigheid:	30% - 75%	30% - 75%
Luchtdruk:	van 800 tot 1060 hPa	van 800 tot 1060 hPa
Hoogte boven zeeniveau:	≤ 2000 m	≤ 2000 m



- Het bed is niet bedoeld om de patiënt te vervoeren. Vervoer het bed niet samen met de patiënt tussen kamers, vanwege het risico op letsel bij de patiënt/zorgverlener. Als het bed met de patiënt binnen de kamer wordt vervoerd, moet er een risicobeoordeling worden uitgevoerd volgens de lokale gezondheids- en veiligheidsvoorschriften om de veiligheid van de patiënt/het personeel te garanderen bij het verplaatsen van het bed, afhankelijk van de situatie en de belasting van het bed.
- Bij het transport van het bed op de transportstandaard moet er een risicobeoordeling worden uitgevoerd in overeenstemming met de lokale gezondheids- en veiligheidsvoorschriften om gevaren te beperken, in het bijzonder bij transport van het apparaat op hellende of oneffen oppervlakken.
- Het bed mag niet op de transportstandaard worden vervoerd als er geen schroeven zijn of onbeveiligde delen, vanwege het risico op samenklappen van het bed.
- Om het risico op kruisbesmetting te voorkomen, moet de eindgebruiker bij het verwijderen van het bed van de plaats van gebruik ervoor zorgen dat alle handelingen (die verband houden met het bed) worden uitgevoerd met wegwerphandschoenen. Gooi de handschoenen nadien weg, tenzij kan worden gecontroleerd of het bed en alle toebehoren goed zijn ontsmet en gereinigd.
- Als het bed door de eindgebruiker van de plaats van gebruik wordt verwijderd, moet het bed gereinigd en ontsmet zijn, voordat het wordt overhandigd voor opslag, in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor infectiebeheersing en/of de voorschriften die in deze handleiding staan (zie hoofdstuk 11).















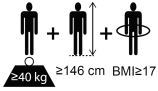
- Als het bed is vervoerd/opgeslagen bij een temperatuur die dicht bij de hierboven bepaalde minimum-/maximumwaarden ligt, moet het minimaal 2 uur blijven staan om op kamertemperatuur te komen voordat het wordt aangesloten op de stroom. Bij gebruik buiten de aanbevolen temperaturen bestaat er risico op schade aan het elektrische systeem.
- Plaats het bed niet in direct zonlicht, want dit kan het elektrische systeem beschadigen en/of na verloop van tijd de kleur van het bed doen vervagen (inclusief het vervagen van de labels van het bed).
- Plaats het bed niet in een vochtige omgeving, want langdurige blootstelling aan vocht kan het elektrische systeem beschadigen en/of een nadelig effect hebben op de onderdelen van het bedframe.
- Gebruik de zijrails niet om het bed te vervoeren, aangezien dit de zijrails/het bedframe kan beschadigen.
- Vervoer het bed niet over een drempel, aangezien dit het frame kan beschadigen.
- Zorg er bij het gebruik van de bedfuncties voor dat er geen meubels of andere dingen (zoals een nachtkastje) in de weg staan.
- Zorg ervoor dat het bed op gepaste afstand van muren/ander meubilair is geplaatst om schade aan de apparaten te voorkomen bij het bedienen van het bed (vooral bij het werken met een gekantelde matrasbodem).
- Kabeltegels, enz. die voor opslag worden gebruikt, moeten na montage en vóór gebruik van het bed worden verwijderd, aangezien het frame kan worden beschadigd als u ze achterlaat.
- Neem speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC. Het bed moet worden geïnstalleerd en gebruikt zoals beschreven in hoofdstuk 14. 14
- Het bed met een bijkomende bron voor noodstroomvoorziening is niet bedoeld om batterijen gedurende lange tijd te ontladen en het moet altijd aangesloten zijn op de stroomvoorziening tijdens normaal gebruik, aangezien volledige ontlading van batterijen/accu's hun vermogen kan verminderen.





## 4. SYMBOLEN EN MARKERINGEN

De volgende symbolen zijn aanwezig op de bedden:

	<b>Waarschuwing</b> Waarschuwing voor mogelijk risico
	<b>Opgelet</b> Waarschuwing voor mogelijke schade aan het product
	<b>Verwijzing naar de handleiding - aanbevolen</b> Het niet naleven van de aanbevelingen kan een risico vormen
	<b>Verwijzing naar de handleiding - verplicht</b> Het niet naleven van de aanbevelingen kan een risico vormen
	<b>Maximumgewicht van de patiënt</b> Zie hoofdstuk 15.2 <sup>15.2</sup>
	<b>Veilige werkbelasting</b> Zie hoofdstuk 15.2 <sup>15.2</sup>
	<b>WEEE-markering - geplaatst op afzonderlijke onderdelen van het elektronische systeem</b> (Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)
	<b>Toepassingsdeel (type B)</b> Toepassingsdeel: een deel van het apparaat dat in fysiek contact komt met de patiënt en/of gebruiker, om het te gebruiken om de toegewezen functies uit te voeren (zie hoofdstuksectie 0 voor een lijst met toegepaste onderdelen). Type B: Toegepaste onderdelen die voldoen aan specifieke vereisten voor bescherming tegen elektrische schokken volgens IEC 60601-1.
	<b>Elektrisch apparaat van klasse II</b> De gebruiker wordt beschermd door ten minste twee isolatielagen tegen geleidende elementen (bijv. stroomkabel). Bij schade aan de besturing van de stroomkabels, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van de stroomvoorziening en onmiddellijk de leverancier van Reha-Bed Sp. z o.o. contacteren.
	<b>Markering van het medische apparaat</b>
	<b>Bepaling van de minimale fysieke vereisten voor volwassenen</b> Vanaf links: minimumgewicht van de patiënt, minimumlengte van de patiënt, minimum BMI-waarde van de patiënt



## Informatie over de matras vindt u in de handleiding

Zie hoosectie 16.1 16.1



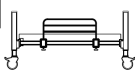
## Waarschuwing – dynamische matras

Een dynamische matras mag alleen worden vastgebonden aan bewegende delen of het bedframe



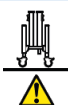
## Elektrische specificatie

Inclusief opslag- en gebruiksvoorwaarden



## Waarschuwing – afneembare zijrail

Incompatibele en onjuist geïnstalleerde zijrails kunnen letsel of de dood veroorzaken - zie handleiding



## Totaal gewicht van het product op de transportstandaard

Wees bij zwaar gewicht van het product voorzichtig bij vervoer op de transportstandaard en montage



## Waarschuwing voor vervoer op de transportstandaard

Wees voorzichtig wanneer u het product vervoert op de transportstandaard, zodat het product geen stabiliteit verliest of omkantelt



## Luchtdruklimiet



## Vochtigheidslimiet



## Temperatuurlimiet



## Keurmerk

Het product voldoet aan de vereisten van de EG-richtlijn voor medische hulpmiddelen (2017/745 (MDR))



## Gegevens van de fabrikant



## DOM

Productiedatum



## LOT

Serienummer

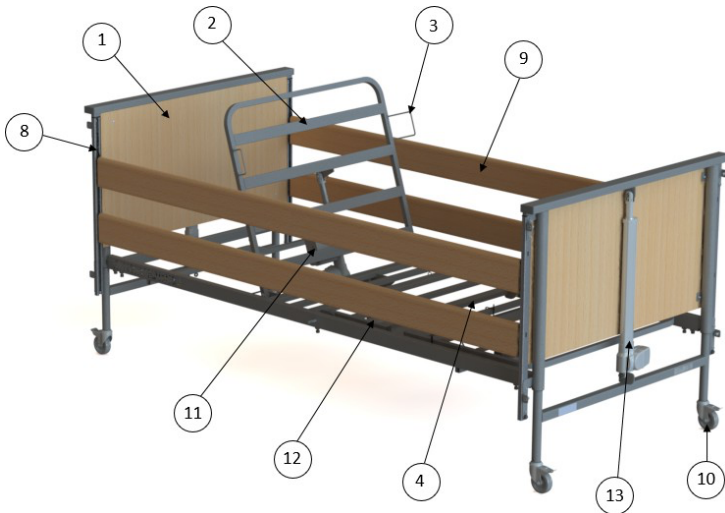


## Referentienummer

Productcode

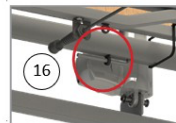
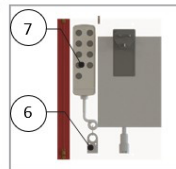
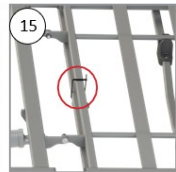
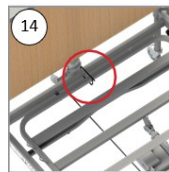
## 5. ONDERDELEN

### 5.1. ONDERDELENLIJST VAN HET BED



(De afbeelding toont het Taurus2 bed met houten zijrails)

1. Bedeinde x2
2. Rugleuningsectie x1
3. Zijdelingse houder voor matras x4
4. Beensectie x1
5. Transportstandaard x2
6. Vergrendelsleutel voor handset x1
7. Handset x1
8. Goot voor zijrail x4
9. Zijrail x4
10. Zwenkwielen met remmen x4
11. Besturingskast/Rugleuningactuator x1
12. Actuator voor beensteun x1
13. Actuator voor bedeinde x1
14. Hoofdsectie herbruikbare kabelbinder locatie x1
15. Beensectie herbruikbare kabelbinder locatie x1
16. Inbussleutel locatie x1





- Besteed tijdens de montage/demontage en het gebruik bijzondere aandacht aan het risico op letsels aan de handen.
- Het bed kan niet worden gebruikt als er onderdelen ontbreken.

## 6. MONTAGE VAN HET BED EN VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

### 6.1. DEMONTAGE UIT DE TRANSPORTPOSITIE



- Zorg ervoor dat u de handleiding hebt gelezen en volledig begrijpt voordat u het bed monteert.
- Zorg ervoor dat er een risicobeoordeling is uitgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften om het personeel te beschermen tegen risico's tijdens de montage.
- Wees vooral voorzichtig wanneer u het bed van de transportstandaard haalt en monteert, vanwege het zware gewicht van de afzonderlijke onderdelen.
- Het bed moet door twee personen worden gemonteerd.

- Voordat u met de montage begint, moet u het oppervlak voorbereiden en er speciaal op letten of de mogelijke verplaatsing van het bed gemakkelijk zal zijn.
- Zorg ervoor dat het oppervlak effen is. Vergrendel de 4 wielen.
- Verwijder de gaffelpen, de 'R'-klem en de plastic afstandshouder waarmee elke transportsteun aan de pootsectie is bevestigd. **Deze onderdelen zijn nodig om de beddelen te monteren.**
- Het bed met houten latten heeft 5 latten en een zakje met 10 plastic bevestigingen voor latten die aan de binnenkant van het frame zijn bevestigd. Leg ze opzij voor verdere montage.
- Draai de bovenste stelschroeven los die aan het hoofdeinde van het rugleuningsplatform op beide transportstaanders zijn meegeleverd.
- Til de beensectie van de transportstaander en nadien de hoofdsectie, en leg ze voorzichtig plat op de vloer.
- Draai de onderste stelschroeven los waarmee het bedeinde slechts aan één kant van de transportstaander is bevestigd.
- Trek hetzelfde bedeinde weg van de transportstaanders en plaats het voorzichtig tegen een muur of op de vloer. Bij plaatsing tegen een muur moeten de remmen van de zwenkwielen vergrendeld zijn.



*Gaffelpen,  
afstandshouder en  
'R'-clip verwijderd*



*Bovenste  
stelschroeven op de  
transportstandaard*



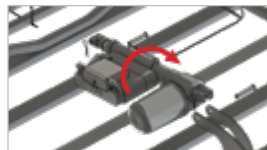
*Onderste  
stelschroeven op de  
transportstandaard*

**Opmerking: als de transportstandaards worden weggetrokken, is geen van beide bedeinden ondersteund.**

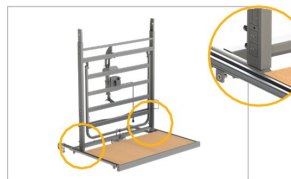
- Draai nu de resterende stelschroeven van de transportstandaards los en trek het andere bedeinde voorzichtig weg. Het bed is nu gescheiden in de samenstellende delen.

## 6.2. MONTAGE VAN HET BED

- Voordat het bed wordt gemonteerd, moet de rugleuningactuator van de Taurus 2 worden verwijderd en 180° worden gedraaid om het bed van transport- naar gebruiksmodus te veranderen. Zorg ervoor dat de stroomkabel na het draaien niet onder spanning staat of verstrengeld raakt rond de besturing.
  - Leg één van de bedeinden plat op de vloer, til één van de matrasbodenhelften op en klik deze vast op het bedeinde. Pas indien nodig de positie van de matrasbodenhelft aan, zodat deze in het midden op het bedeinde ligt en de bodem volledig tegen het bedeinde gedrukt is. Draai de stelschroeven vast om ze te vergrendelen. **Opmerking: Als deze handeling door één persoon wordt uitgevoerd, raadt Reha-bed sp. z o.o. aan om de remmen van de zwenkwielen te vergrendelen vóór de montage.**
  - Herhaal voor de andere helft van het bedeinde en de matrasbodem.
- 
- **Zorg ervoor dat de gaten aan de zijkant van de beensectie zich in het midden van de matrasbodem bevinden!**
  - Maak de remmen op de zwenkwielen aan beide bedeinden los.
  - Breng beide helften van het bed samen en lijn ze uit zodat de spigots in de rugleuningsectie in de open buisuiteinden in de beensectie passen. Duw nu de twee secties samen. Controleer daarna of de bedeinden nog steeds volledig tegen elkaar staan.
  - Steek de gaffelpennen door de gaten bij beide centrale verbindingen met de kop van de pin aan de buitenzijde van het bed. Plaats de plastic afstandshouder over het uiteinde van de pinnen en steek de 'R-klemmen' vanaf de bovenkant van het bed door het gat in de pin en **draai beide stelschroeven vast.**
  - Het bed met houten latten heeft gaten voor zelfmontage van de latten. Plaats bevestigingen



*Rotatie van de rugleuningactuator*



*Bedeinde- en rugleuningsectie zijn gemonteerd*



*Bedeinde en rugleuning zijn gemonteerd*



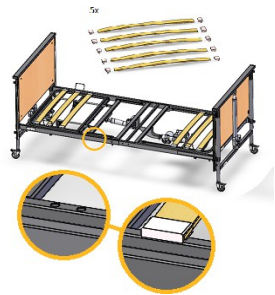
*Breng de gemonteerde bedhelften samen*



*Gaffelpen, afstandshouder en R-klemfitting*

aan beide uiteinden van de latten en maak ze parallel aan elkaar vast op de daarvoor voorziene plaatsen (gaten).

- Knip/verwijder de plastic bevestigingsbanden/klittenbanden van de matrasbodems aan hoofd- en voeteinde.



*Montage van houten latten*



Warning

Het bed mag nooit worden gebruikt als de stelschroeven en/of gaffelpennen en bijbehorende 'R'-klemmen loszitten of ontbreken, omdat het bed in elkaar zou kunnen klappen. Ook het bed gebruiken zonder plaatsing van de latten kan ervoor zorgen dat de matras in elkaar zakt.



Caution

- Zorg ervoor dat alle wikkels/haken en lussen tape (of vergelijkbaar) die de secties op hun plaats houden, verwijderd zijn vóór gebruik, anders kan het frame beschadigd raken.
- Zorg ervoor dat de rugleuningactuator is gedraaid in de richting die op de eerste afbeelding staat. Een verkeerde draairichting kan schade aan het product veroorzaken.

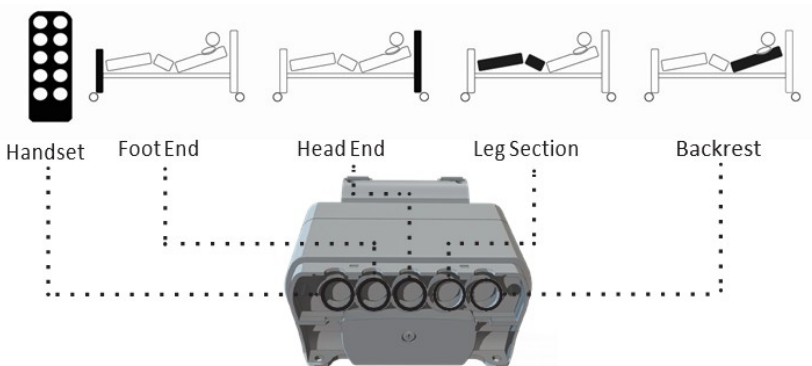
### 6.3. AANSLUITING VAN HET ELEKTRISCH SYSTEEM

Het bed is ontworpen voor permanente aansluiting op een stroomvoorziening. De extra noodstroomvoorziening is verkrijgbaar als een toebehoren om de basisfuncties van het bed voor een bepaalde tijd te behouden als er geen netstroom beschikbaar is (zie hoofdstuk 10).

- Controleer vóór de montage de staat van de stroomkabel, handsetkabel, actuatorkabels en batterijen van de besturing (indien inbegrepen in de set) en zorg ervoor dat ze niet beschadigd zijn.
- Verwijder vervolgens de afdekking van de bevestigingskabel naar de besturing (schroevendraaier nodig) en sluit de actuator- en handsetkabels aan op de besturing zoals weergegeven op het label van de besturing en de afbeelding hieronder.

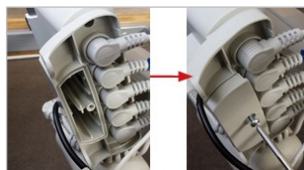


**Opgelet: De pluggen passen alleen in één richting in de poorten. Zorg ervoor dat de kabels volledig zijn aangesloten op de besturing.**



*Label van de besturingskast en kabelgeleiding*

- Wanneer alle kabels zijn aangesloten, moeten ze op hun plaats worden vastgemaakt door de meegeleverde kabelafdekking opnieuw op de besturingskast te bevestigen. Na verwijdering wordt het batterijdeksel op zijn plaats vastgezet met behulp van de meegeleverde schroef.
- De stroomkabel die uit de besturingskast komt moet nu worden aangesloten op de voedingsstekker. Druk de 2 stekkers samen en zorg ervoor dat de verbinding volledig tot stand is gebracht voordat u deze op de netstroom aansluit.
- Breng het bed naar de maximale hoogte en bevestig dan de actuatorkabels in de draaiklemmen onder de matrasbodem (zie hoofdstuk 6.3.1). Zorg ervoor dat elke actuatorkabel aan het bed einde voldoende vrije kabel heeft zodat de actuator volledig kan bewegen. 6.3.1



*Batterijdeksel plaatsen –  
Schroef het batterijdeksel  
los/vast op zijn plaats met  
behulp van de meegeleverde  
schroef*



*Kabelafdekking plaatsen -  
Kabelafdekking klikt los/vast  
op zijn plaats*



*Het bed aansluiten op de netstroom*



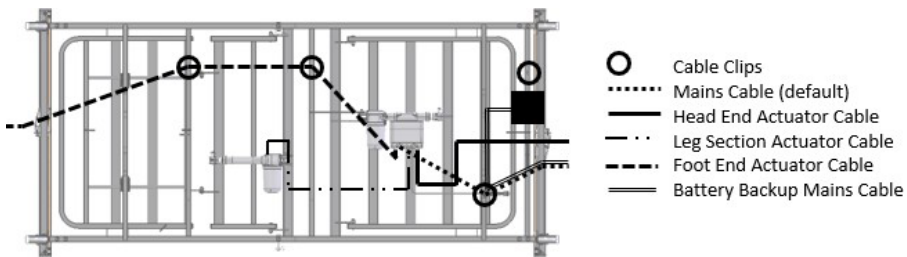
- Zorg ervoor dat alle kabels, in het bijzonder de netstroomkabel, vrij zijn van bewegende delen en niet onder overmatige spanning staan.
- Zorg ervoor dat de kabels van de actuator en/of handset zich niet tussen de bewegende delen van het bed bevinden en controleer of de kabels niet strak zitten (vooral de netstroomkabel bij het op en neer bewegen van het bed en/of de besturingskabel van de rugleuningsectie) om mogelijke schade te voorkomen. Beschadigde kabels vormen een risico op elektrische schokken en/of brand.
- **De twee bedeinden zijn identiek, maar het is belangrijk om de actuators in de juiste poort aan te sluiten zodat de bedeinden werken zoals bedoeld.** De kantelfunctie werkt niet zoals bedoeld bij verkeerde aansluiting.
- Zorg ervoor dat beide actuators (hoog/laag) aangesloten zijn op de juiste poorten. Als de Trendelenburg- of anti-Trendelenburgfunctie niet werkt zoals verwacht, zijn de hoog/laag-actuators mogelijk verkeerd aangesloten.
- Koppel het bed altijd los van de netstroom voordat u kabels naar de besturingskast aansluit of loskoppelt.
- Als de afdichtingen of het deksel van de actuators, de besturingskast of de voeding worden losgemaakt en gebroken, is er mogelijk risico op elektrocutie en vervalt de garantie.



- Bij het breken of beschadigen van de actuators of de besturingskast (incl. afdichtingen) vervalt de garantie.
- De stekker uit het stopcontact trekken is alleen toegestaan als de behuizing van de stekker/adapter wordt vastgehouden, niet de kabel.
- Zorg ervoor dat alle kabels (vooral de stroomkabel) zich niet tussen de bewegende delen bevinden en niet onder overmatige spanning staan.

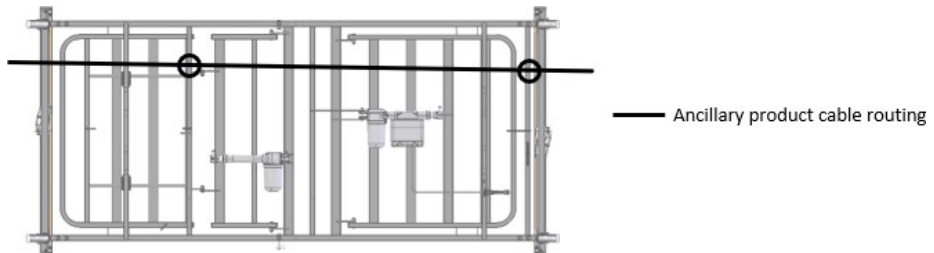
### 6.3.1. Kabelgeleiding en kabelgeleiding voor extra producten

Het Taurus 2 bed is voorzien van 4 houders waarmee de stroomkabel onder de matrasbodern wordt opgehangen. De kabels moeten op het bedframe worden geleid zoals hieronder afgebeeld:



### *Kabelgeleiding van het bed*

Bij het aansluiten van extra elektrische apparaten moet hun stroomkabel worden geleid met behulp van de draaikabelklemmen die zich onder het bed bevinden. Deze klemmen worden gedeeld met de actuatorkabels van het bed.



### *Kabelgeleiding van extra producten*



Warning

- HZorg ervoor dat alle kabels, vooral de stroomkabel, en kabels van de extra producten, vrij zijn van bewegende delen en niet onder overmatige spanning staan om kabelbeschadiging te vermijden. Beschadigde kabels vormen een risico op elektrocutie/brand vormen.
- Alle kabels moeten onder de matrasbodem worden opgehangen in houders die hiervoor zijn ontworpen, zodat ze beschermd zijn tegen schuren en contact met de vloer.
- Onjuiste hantering/plaatsing van de stroomkabel kan schade veroorzaken of de kabel do, waardoor geleiders bloot kunnen liggen (risico op elektrische schokken).
- Let op de juiste plaatsing van de actuator- en/of handsetkabels om het risico op accidentele verstikking door verstrengeling van de gebruiker en/of andere mensen te minimaliseren.

## 6.4. MONTAGE VAN HOUTEN EN MEDISCHE METALEN ZIJRAILS

Controleer vóór de montage of de lengte van de zijrails geschikt is voor de lengte van de matrasbodem (standaard of verlengde rijrails).

**Opgelet:** Als de vingerblokken van de zijrails zich al in de zijrailkanalen bevinden, verwijder dan de vingerblokken van slechts één bedeinde en ga dan verder naar montagesap 5 hieronder.

- Breng het bed omlaag/omhoog tot de gemiddelde hoogte (zie hoofdstuk 8.5. 2 voor de bediening van de elektrische bedfuncties). Breng het zijrailmechanisme (indien gemonteerd) omlaag tot het uiteinde van de aluminum goot door te drukken op de ontgrendelingshendel aan elk bedeinde (zie hoofdstuk 8.4.2.).



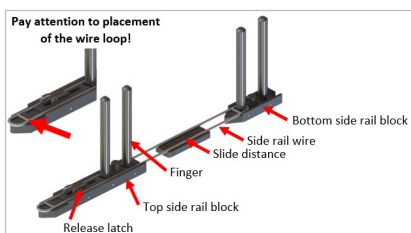
*Duimwiel verwijderd*

- Schroef de duimwielen aan de onderkant van elk zijrailkanaal los.

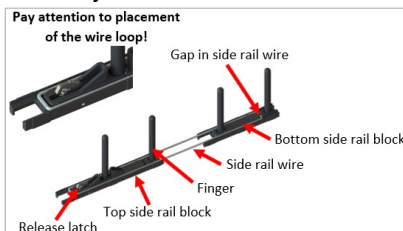
- Klem de zijraildraad over het bovenste zijrailblok, te herkennen aan de metalen ontgrendelingshendel aan één uiteinde.

**Opgelet!** Let op de plaatsing van de draadlus!

**Opgelet!** Controleer het type van de gebruikte zijrailschuivers!



*Montage van bovenste zijrailblok en bedrading (voor zijrails met een hoogte van 85 mm, 95 mm en 100 mm)*



*Montage van bovenste zijrailblok en bedrading (voor zijrails met een hoogte van 110,5 mm en metalen medische zijrails)*

- Steek het bovenste zijrailblok met zijraildraad in één van de zijrailgoten tot het vergrendelt in de laagste stand; let op de juiste richting van de blok (ontgrendelingshendel naar boven)

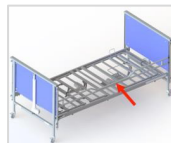


*Bovenste zijrailblok vergrendeld*

- Schuif de zijrail over de vingers in het bovenste zijrailblok (voor houten zijrails: afgerond oppervlak naar boven gericht; voor medische zijrails: gedompelde zijrails, gedompelde zijde naar boven). Leg voorzichtig het andere uiteinde van de zijrail op de grond en zorg ervoor dat het voldoende over de vingers is geschoven om te voorkomen dat het eruit valt.



*Bovenste zijrail geplaatst*



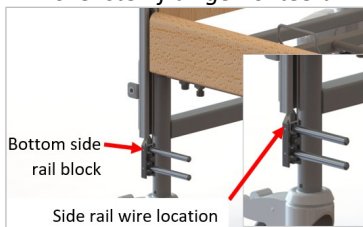
*Bovenste rail in TR2 MED*

- Verbind een andere zijraildraad en bovenste zijrailblok met elkaar zoals beschreven in stap 3 en steek de vingers in het vrije uiteinde van de bovenste zijrail. Til dit bovenste zijrailblok in de goot totdat het op zijn plaats vastklikt.



*Bovenste zijrail gemonteerd*

- Laat de hendel op één van de bovenste zijrailblokken los en laat gestaag zakken zodat er voldoende ruimte is voor montage van de schuifafstand (indien gebruikt) en het onderste zijrailblok om over de hefdraad te klikken. Het is heel belangrijk dat de hefdraad op de juiste plaats in het onderste zijrailblok is geplaatst.



*Montage van onderste schuifblok en draad*

- Schuif de tweede (onderste) zijrail over de vingers in het onderste zijrailblok (afgerond oppervlak naar boven gericht). Til de zijrail op zodat het aan één uiteinde in de hoogste stand vergrendelt. Zorg ervoor dat de zijrail voldoende over de vingers is geschoven om te voorkomen dat het eruit valt.



*Onderste zijrail geplaatst*



- Herhaal voor het andere uiteinde van de onderste zijrail.



- Plaats de duimwielen terug aan de onderzijde van elke zijrailgoot om de zijrails op hun plaats te bevestigen.



- Herhaal het proces voor de andere zijde van het bed. Controleer of de zijrails correct en vlot werken en vergrendel ze in de hoogste stand om te controleren of ze correct zijn gemonteerd. Controleer na de montage of de bedeinden nog steeds volledig tegen de bodem zijn gedrukt.



*Zijrails gemonteerd*



- Contacteer de leverancier of fabrikant bij twijfels over de montage van de zijrails, want verkeerd gemonteerde zijrails kunnen sterfgevallen veroorzaken.
- Zijrails moeten aan beide zijden van het bed (ook tegen de muur) worden gemonteerd.
- Bij standaard zijrails is de maximumhoogte van de matras 160 mm.
- Bij schade aan de rails (buigen, breken, barsten, enz.) moeten ze onmiddellijk worden vervangen door nieuwe vanwege het risico op een ongeval.
- Het gebruik van het zijrailsysteem met zijrails die niet voor dit systeem zijn bedoeld, vormt een risico op letsels of zelfs sterfgevallen, zoals verplettering van vingers/ledematen, beknelling en zelfs verstikking.
- Controleer na de montage of de zijrails correct zijn gemonteerd.

#### 6.4.1. ZIJRAILS EN MATRASSEN

De Taurus 2 is voorzien van houten zijrails over de volledige lengte; zie hoofdstuk 15.3 en 16.1 voor een uitgebreide lijst met opties. Om de combinatie van een matras en zijrails te bepalen, moet een klinische beoordeling van de behoeften van de patiënt worden uitgevoerd in overeenstemming met het lokale beleid. 15.316.1



- Zorg ervoor dat de gebruikte matrassen van de juiste afmeting en het juiste type zijn (zie hoofdstuk 16.1) en correct zijn geplaatst (tussen matrashouders op de matrasbodem). Verkeerde matrassen kunnen leiden tot beknelling en/of valgevaar. 16.1
- Zorg ervoor dat de zijrails compatibel zijn met de combinatie van de matras en het bed (zie hoofdstuk 16.1), want verkeerde productcombinaties kunnen beknellingsgevaar opleveren. 16.1

#### 6.4.2. VEILIGHEID VAN DE ZIJRAILS

De fabrikant raadt enkel het gebruik van hun zijrails aan bij hun bedden. De fabrikant raadt het gebruik van het Taurus 2 bed en de bijbehorende zijrails af bij verzorging van personen die kleiner zijn dan 146 cm. Het is de verantwoordelijkheid van de leverancier om de geschiktheid van het apparaat voor gebruik te garanderen.



- Hoewel alle voorzorgen zijn genomen om te garanderen dat het ontwerp van de zijrails van Reha-bed sp. z o.o. aan de relevante veiligheidsvoorschriften voldoet, kunnen bedden met zijrails nog altijd een mogelijk risico vormen op sterfgevallen door beknelling en/of verstikking.
- Al het personeel dat verantwoordelijk is voor de aankoop, de keuze voor gebruik en het afstellen van de zijrails van het bed, moet zich bewust zijn van de mogelijke risico's op beknelling en verstikking wanneer een bed in gebruik is.
- Voorzichtigheid is aangewezen bij de plaatsing en afstelling van de zijrails om te garanderen dat de ruimten tussen de zijrails, matras of het bedframe geen beknelling van het hoofd of lichaam van de gebruiker toelaat. Bovendien moet er rekening worden gehouden met de lengte en fysiologische toestand van de gebruiker en moet er een beoordeling worden uitgevoerd om te garanderen dat de ruimten tussen de spijlen van de zijrails niet te ruim zijn en een mogelijk gevaar vormen op beknelling en/of verstikking. Al het verantwoordelijke personeel moet zich ervan bewust zijn dat verhoogde waakzaamheid vereist is bij de verzorging van patiënten in bedden die voorzien zijn van zijrails.



#### 6.5. MONTAGERATEL

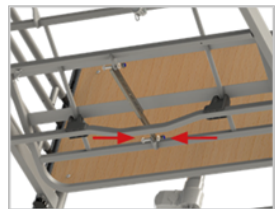
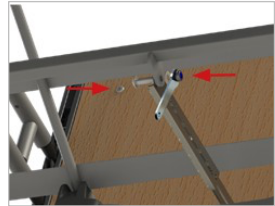
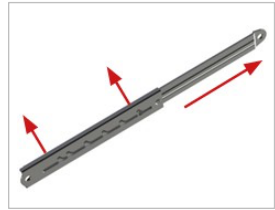
Het Taurus 2 bed kan worden voorzien van een ratel om de hoek van de beensectie aan te passen; zie hoofdstuk 16 voor een uitgebreide lijst van optionele toebehoren.

Als de ratel wordt geleverd als toebehoren met een moersleutel, hebt u ook de inbussleutel nodig die bij het bed is geleverd. Zie hoofdstuk 5.1 voor locatie van de inbussleutel op het bed 165.1

- Trek de ratel volledig uit voordat u deze op het bed leg (let op de stand van de ratel).
- Plaats de meegeleverde sluitring op de schroef en steek ze door het gat op de ratel. Plaats de witte afstandshouder op het uitstekende uiteinde van de schroef en steek dan de hele set door het gat op de beensectiebodemplaat, met de schroefdraad naar de actuator gericht. Voeg de sluitring toe en gebruik de meegeleverde inbussleutel en moersleutel om vast te draaien met de nylocmoer. Dit uiteinde van de ratel zit nu op zijn plaats vast.

**Opgelet!** Let op de stand van de ratel.

- Plaats de sluitring op de andere schroef. Neem het vrije uiteinde van de ratel en plaats de schroef met de sluitring (**met de schroefkop naar de andere kant van de eerste schroef gericht**). Plaats de witte afstandshouder op het uitstekende uiteinde van de schroef en steek dan de hele set door het gat op de kuitsectie (**zorg ervoor dat de schroefkop naar de andere kant van de eerste schroef is gericht**). Voeg de sluitring toe en gebruik de meegeleverde inbussleutel en moersleutel om vast te draaien met de nylocmoer.
- De ratel zit nu vast op zijn plaats; controleer de werking vóór gebruik.
- Het Taurus 2 bed is aangepast voor de montage van twee ratels en het is niet toegestaan om slechts één ratel te monteren. Beide ratels moeten worden gemonteerd volgens de bovenstaande stappen.





Het bed is nu volledig gemonteerd. Controleer voordat u het bed gebruikt of het correct is gemonteerd door de volgende controles uit te voeren:

- Controleer of de juiste zijrails op het bed zijn gemonteerd.
- Zijn de stelschroeven op de hoeken van het bed volledig aangedraaid?
- Zijn de twee stelschroeven van de middelste matrasbodem volledig aangedraaid?
- Zijn de twee gaffelpennen door de centrale verbinding van het bed gestoken en vastgemaakt met 'R'-klemmen en afstandshouders?
- Zijn de houden latten volledig gemonteerd (alleen voor het bed met houten latten)?
- Zijn alle verpakkingen verwijderd, bijv. kabelbinders om bewegende delen vast te zetten?
- Zijn de kabels vrij van alle bewegende delen van het bed en is er voldoende vrije kabel om beweging toe te laten?
- Is het bed vrij van obstakels?
- Kunnen de zijrails vlot omhoog/omlaag worden gebracht en automatisch vergrendelen wanneer deze in de hoogste stand worden gezet?
- Zijn de bevestigingen van de integrale zijrailgoten volledig vastgedraaid?
- Is er een risicobeoordeling uitgevoerd over de geschiktheid van het bed (en eventuele extra apparatuur) voor de gebruiker?
- Zijn de stekkers van de actuators in de besturingskast beveiligd met de meegeleverde afdekkap?
- Is de stroomkabel bevestigd aan een extra houder onder de matrasbodem?
- Is het bed (indien nodig) gereinigd en ontsmet vóór gebruik?

Voor details over de zijrails en matras, zie hoofdstuk 15.3 en 16.1 15.316.1



Het bed mag niet worden gebruikt als er schroeven ontbreken.



Zorg ervoor dat de bevestigingsbanden van alle bedonderdelen zijn verwijderd. Zo niet, kan het bed beschadigd raken.

## 7. TRAINING

---

Het personeel moet vóór het gebruik voldoende vertrouwd worden gemaakt met de werking van het bed, de beperkingen en de doelgroep. Het vermogen van de gebruiker om de handset onafhankelijk te bedienen moet worden bepaald in overeenstemming met de risicobeoordeling. De gebruiker moet zo snel mogelijk, bij voorkeur vóór het gebruik van dit product, door een opgeleid persoon vertrouwd worden gemaakt met de handset en de werking van het bed. Het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om ervoor te zorgen dat hij/zij voldoende is opgeleid om het bed en alle toebehoren veilig en correct te gebruiken.

Het is de verantwoordelijkheid van de opgeleide persoon om ervoor te zorgen dat gebruikers dit bed en alle toebehoren veilig en correct kunnen gebruiken. Als de bovenvermelde instructies niet voldoende zijn en bijkomende opleiding vereist is, contacteer dan de importeur, uw lokale leverancier of de fabrikant, die bevoegd is om de opleidingsmogelijkheden te bespreken.

## 8. EERSTE GEBRUIK

---

Vóór het eerste gebruik van het bed moet een risicobeoordeling worden uitgevoerd op basis van de toestand en lichaamsbouw van de gebruiker. Deze beoordeling moet omvatten, maar is niet beperkt tot:

- Mogelijkheid van beknelling van de gebruiker,
- Mogelijkheid om uit het bed te vallen,
- Mogelijkheid van interferentie door jonge kinderen (en volwassenen),
- Gebruikers met onvoldoende vermogen,
- Onbevoegde personen,
- Fysieke en mentale toestand van gebruikers,
- Verblijfsomstandigheden,
- Gebruik van zijrails en andere toebehoren.



- Na montage van het bed mogen er geen ongebruikte onderdelen zijn. Houd echter rekening met reserveonderdelen (pinnen, houder, schroeven, enz.) om het risico op inslikken door de patiënt die het bed gebruikt en/of andere personen te minimaliseren, want dit kan verstikking veroorzaken.
- De bedfuncties moeten worden geblokkeerd als er twijfel bestaat over het vermogen van de gebruiker om het bed veilig te bedienen.
- Controleer en vergrendel de 4 wielen vóór elk gebruik van het bed.

- Het is verboden om het product te starten en te gebruiken met defecten die een risico kunnen vormen voor gebruikers of andere personen.
- Als kinderen, volwassenen met beperkte cognitieve/leervaardigheden of (zelfs) huisdieren een mogelijk risico vormen op opzettelijk of onopzettelijk geknoei met het bed, overweeg dan de geschiktheid voor gebruik tijdens de initiële risicobeoordeling van de patiënt/het product.
- Het Taurus 2 LOW bed voldoet niet aan het hoogtebereik en de vereisten voor vrije ruimte onder het bed voor de PN-EN 60601-2-52 norm. Als het mogelijke risico verband houdt met de behoeften van de patiënt of zorgverlener, moet het gebruik van een bed met standaardhoogte worden overwogen.

Twee gepoedercoate stalen bedeinden ondersteunen het matrasbodemframe, het elektrische systeem en een zijrailset om de patiënt te beschermen; het bed heeft een veilige werklust van 215 kg. Het bed is wendbaar met behulp van vier individueel geremde zwenkwieken die aan de bedeinden zijn bevestigd, maar het is niet ontworpen om patiënten te vervoeren. Het bed kan worden gedemonteerd in vier afzonderlijke secties, die op de meegeleverde transportstandaarden kunnen worden gemonteerd, wat helpt bij vervoer en opslag.

#### 8.1. ALGEMENE VEILIGHEID

- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen zoals een nachtkastje of ander meubilair in de weg staan voordat u het bed gebruikt.
- Zorg ervoor dat de gebruiker correct is gepositioneerd voordat u het bed gebruikt.
- Zorg ervoor dat het bed op de minimumhoogte staat voordat u de gebruiker zonder toezicht achterlaat.
- Houd minstens 15 cm afstand van de muren.
- Zorg ervoor dat de elektrische kabels niet te strak gespannen zijn.
- Als het bed samen met een lift wordt gebruikt, zorg er dan voor dat er zich geen voorwerpen in de ruimte onder het bed bevinden voordat u het bed verlaagt tot de minimumhoogte, vanwege het risico op botsing met het bedframe.
- Zorg ervoor dat elke matras de juiste afmeting heeft en op de juiste manier is gevuld. Reha-Bed Sp. z o.o. biedt geschikte matrassen aan.



Warning

Ledematen of andere voorwerpen tussen de bewegende delen van het bed laten zitten kan letels/schade of een ongeval veroorzaken.



Alleen medische matrassen zijn toegestaan. Het gebruik van andere soorten matrassen kan schade aan het bed veroorzaken.

## 8.2. VOORBEREIDING VOOR INGEBRUIKNAME

Zorg er vóór het eerste gebruik van het bed voor dat:

- het bed en alle toebehoren op kamertemperatuur zijn,
  - het bed is gereinigd en ontsmet (zie hoofdstuk 11),
  - de stroomkabel op een geschikt stopcontact is aangesloten,
  - nadat het bed op de netvoeding is aangesloten, niet is geprobeerd om het minstens 10 seconden te laten werken, zodat het besturingssysteem zichzelf kan initialiseren,
  - de remmen op de zwenkwielen vergrendeld zijn,
    - **Opgelet:** zorg ervoor dat de zwenkwielen uitgelijnd zijn voordat u ze vergrendelt, zodat ze evenwijdig lopen met de lengte van het bed, en dat ze aan de binnenkant zitten, zodat ze geen struikelgevaar vormen,
    - **Opgelet:** de vier zwenkwielen moeten vergrendeld zijn om onbedoelde verplaatsing van het bed te voorkomen. Als het bed in de kantelstand wordt gebruikt, is het raadzaam om de zwenkwielen aan het voeteinde te ontgrendelen terwijl u de functie bedient, om de voorkomen dat de zwenkwielen over de vloer slepen tijdens de kantelbeweging. Zodra de gewenste kantelstand is bereikt moeten alle zwenkwielen worden vergrendeld.
  - alle elektrische functies (bestuurd door de handset) goed werken,
  - de matrasbodem horizontaal is geplaatst,
  - de functies van de handset vergrendeld/ontgrendeld zijn (afhankelijk van de beoordeling van de toestand van de patiënt en de omgeving, zie hoofdstuk 8.5.3)
  - het bed horizontaal is geplaatst op een vlakke ondergrond zodat de zwenkwielen de grond raken,
  - Zet het bed waterpas met de handset (zie hoofdstuk 8.5. 2 voor bediening van de handset), voordat u het bed positioneert volgens de behoeften van de patiënt.
- 8.5.2



- Als de elektrische functies niet goed werken, zorg er dan voor dat de handset ontgrendeld is (zie hoofdstuk 8.5.3).
- Het bed moet in de laagste stand blijven staan als de patiënt niet onder toezicht staat om het risico op letsel door een val te verminderen.
- Voordat u het bed bedient moet u ervoor zorgen dat de patiënt in de juiste positie ligt en de ledematen geen contact maken

met zijn van bewegende delen om het risico op letsel bij de patiënt te verminderen.

- Er moet rekening worden gehouden met de plaatsing van de bed- en handsetkabels om het risico op accidentele wurging door verstriking van de gebruiker van het bed of andere personen te minimaliseren.
- Zorg ervoor dat de gebruikte matrassen de juiste afmeting hebben, van het juiste type zijn en correct zijn geplaatst. Verkeerde matrasspecificaties kunnen leiden tot beknelling en/of valgevaar.
- Zorg ervoor dat de matras compatibel is met de zijrails (indien gemonteerd).
- De patiënt mag niet in de Trendelenburg of anti-Trendelenburgpositie worden achtergelaten!



- Alleen medische matrassen zijn toegestaan. Het gebruik van andere soorten matrassen kan schade aan het bed veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het bed op een gepaste afstand van de muur / andere apparaten is geplaatst om letsel bij de patiënt te voorkomen bij bediening van het bed (vooral bij bediening in de kantelstand).

### 8.3. REMSYSTEEM

Het bed heeft vier zwemwielen met remmen.

- Om de rem te blokkeren drukt u op de rempedaal.
- Om de rem los te zetten tilt u de rempedaal op.

Om veiligheidsredenen moeten de wielen met de voet worden geblokkeerd (niet met behulp van een hand) en de fabrikant raadt aan om geschikt schoeisel te dragen.



Tijdens normaal gebruik moeten alle wielen vergrendeld zijn. Bij gebruik van de kantelfunctie moeten de wielen aan het voeteinde ontgrendeld zijn.



De wielen moeten worden vergrendeld/ontgrendeld met de voet, niet met de hand.

#### 8.4. ZIJRAILS EN MATRAS

Taurus 2 bedden zijn voorzien van houten zijrails langs de hele lengte van het bed (standaard) en Taurus 2 Med bedden zijn voorzien van metalen medische zijrails.

De specificaties van de matrassen en zijrails die getest en goedgekeurd zijn door de fabrikant staan in hoofdstuk 15.3 en 16.1. 15.316.1

De fabrikant raadt alleen het gebruik van zijrails van de fabrikant aan bij dit bed. De fabrikant raadt het gebruik van het bed en de zijrails af bij het verzorgen van personen die kleiner zijn dan 146 cm. Het is de verantwoordelijkheid van de leverancier van het apparaat om de geschiktheid voor gebruik te garanderen.



- Hoewel alle voorzorgen zijn genomen om te garanderen dat het ontwerp van de zijrails voldoet aan de relevante veiligheidsvoorschriften, vormen bedden die voorzien zijn van zijrails nog steeds een mogelijk risico op overlijden door beknelling en verstikking.
- Al het personeel dat verantwoordelijk is voor de aankoop, de keuze voor gebruik en het afstellen van de rijzrails van het bed, moet zich bewust zijn van de mogelijke risico's op beknelling en verstikking wanneer een bed in gebruik is.
- Voorzichtigheid is aangewezen bij de plaatsing en afstelling van de zijrails om te garanderen dat de ruimten tussen de zijrails, matras of het bedframe geen beknelling van het hoofd of lichaam van de gebruiker toelaat. Bovendien moet er rekening worden gehouden met de lengte en fysiologische toestand van de gebruiker en moet er een beoordeling worden uitgevoerd om te garanderen dat de ruimten tussen de spijlen van de zijrails niet te ruim zijn en een mogelijk gevaar vormen op beknelling en/of verstikking. Al het verantwoordelijke personeel moet zich ervan bewust zijn dat verhoogde waakzaamheid vereist is bij de verzorging van patiënten in bedden die voorzien zijn van zijrails.

#### 8.4.1. HOOGTE VAN DE MATRAS

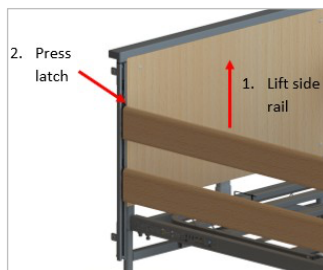


- Bij zijrails met standaardhoogte kan een matras met een maximumhoogte van 160 cm worden gebruikt.
- Zijrails mogen alleen worden gebruikt met een matras met de juiste afmeting en van het juiste type, bedoeld voor gebruik in elektrische bedden.
- Het is niet toegestaan om zijrails te gebruiken die niet zijn goedgekeurd voor gebruik met het bed, vanwege het risico op letsel of overlijden.

#### 8.4.2. GEBRUIK VAN ZIJRAILS

##### De zijrails omlaag brengen:

- Til voorzichtig één uiteinde van de bovenste zijrail omhoog.
- Druk de ontgrendelingshendel aan het verhoogde uiteinde van de zijrail in terwijl u de zijrail omhoog houdt.
- Laat de zijrail voorzichtig zakken tot het volledig beneden is aan één uiteinde. De ontgrendelingshendel kan worden losgelaten nadat de zijrail is beginnen zakken.
- Herhaal dit proces aan het andere uiteinde van het bed.



*De zijrails omlaag brengen*

##### De zijrails omhoog brengen:

- Til de bovenste zijrail op tot u het op zijn plaats hoort vastklikken op de bovenste hoogte aan beide uiteinden van het bed.



- Zorg dat er zich geen ledematen of voorwerpen tussen de rails bevinden voordat u de zijrails gebruikt, vanwege het risico op beknelling en/of letsel, en schade aan de zijrails of het bedframe.
- Zorg ervoor dat u de zijrails altijd vergendelt nadat u ze omhoog heeft gebracht, om beknelling en/of letsel te voorkomen.
- De zijrails zijn niet ontworpen om de gebruiker te ondersteunen.
- De zijrails zijn niet ontworpen om de gebruiker te helpen bij het uit bed tillen.
- Houd de zijrails niet vast bij het verlaten van het bed, vanwege het risico op beknelling/verplettering van vingers wanneer het



gewicht van de benen van de patiënt de zijrails doet buigen en de ruimte tussen de zijrails wordt afgesloten.

- Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn bij de bediening van de zijrails om letsel of beknelling te voorkomen.
- Als de patiënt niet onder toezicht staat (als deze omstandigheden zich voordoen), moeten de zijrails in de hoogste stand worden gezet aan beide zijden van het bed. Ze ontgrendelen en omlaag brengen kan alleen worden gedaan door de verantwoordelijke persoon (zorgverlener of verpleegkundige).
- Gebruik de zijrails niet om het bed te vervoeren, vanwege het risico op schade aan de zijrails/het bedframe.
- Gebruik de zijrails niet als hulpmiddel bij het positioneren en/of tillen, vanwege het risico op schade aan de zijrails en/of het bed.
- Houd de zijrails vast wanneer u ze laat zakken. Laat ze niet vallen, want de zijrail en/of het bedframe kunnen beschadigd raken.

#### 8.5. ELEKTRISCHE BEDIENING

Het Taurus 2 bed is bedoeld voor permanente aansluiting op de netstroom. Een extra reservebatterij is verkrijgbaar voor het geval dat de netstroom niet beschikbaar of betrouwbaar is.

Het bed is voorzien van een eenvoudig te bedienen handset (9 of 10 knoppen), bedoeld voor gebruik door zowel de patiënt als de zorgverlener. De handset bedient een elektronisch lineair actuatorsysteem dat wordt bestuurd door een centrale besturingskast. De actuators zijn bevestigd aan de bewegende delen van het bedframe, zodat het bed kan worden bediend met behulp van de handset. Door de betreffende knop ingedrukt te houden, wordt de gewenste functie uitgevoerd. Bij het loslaten van de knop stopt de werking en alle beweging (bijv. wanneer de beweging een risico vormt voor de gebruiker). De zorgverlener kan indien nodig het gebruik van de bedfuncties blokkeren om het risico op accidenteel gebruik te beperken. Het is de verantwoordelijkheid van de zorgverlener om te bepalen of de patiënt zowel mentaal als fysiek in staat is om de handset te bedienen met minimaal risico op persoonlijk letsel.

Als de zorgverlener het bed moet bedienen, zorg er dan voor dat de gebruiker op de hoogte is van de handeling(en) die zullen plaatsvinden.

De handset met 9 knoppen is aanbevolen voor gebruik in een thuisomgeving.





- Zorg ervoor dat er een risicobeoordeling is uitgevoerd om te garanderen dat de gebruiker en/of bezoekers in staat zijn om de handset te gebruiken.
- Houd ook rekening met de handsetkabel in verband met het risico op accidentele verstrengeling van de bedgebruiker of andere personen. Als de kabel een onaanvaardbaar risico vormt, is het aanbevolen om de handset van het bed te verwijderen.
- Zorg ervoor dat er zich niemand in de buurt van de onderzijde van het bedframe bevindt voordat u het bed laat zakken, vanwege het risico op beknelling.
- Zorg ervoor dat er zich geen voeten/ledematen in de buurt van de wielen of onder de vierkanten balken (lange houten uiteinden aan de bedeinden) bevinden voordat u het bed laat zakken, vanwege het risico op beknelling (alleen bij Taurus 2 LOW).
- Het is verboden om gloeiende of brandende voorwerpen (kaarsen, sigaretten, enz.) in de buurt van het bed te gebruiken, vanwege het risico op schade aan het elektrische systeem, wat brand kan veroorzaken.
- Het is verboden om actuators te gebruiken in de buurt van ontvlambare gassen en/of in zuurstofrijke omgevingen vanwege het risico op ontploffing/brand.
- Om veiligheidsredenen is het in een thuisomgeving aanbevolen om een handset met 9 knoppen te gebruiken (zonder de neerwaartse kantelfunctie van het hoofdeinde).
- De meegeleverde handset heeft standaard geen kantelfunctie van het hoofdeinde om veiligheidsredenen. Als de kantelfunctie van het hoofdeinde vereist is kan een vervangende handset met deze functie worden aangekocht. Raadpleeg de contactgegevens in hoofdstuk 1.1 om de handset te bestellen of om meer informatie te vragen. Reha-Bed sp. z o.o. raadt het gebruik van de standaard handset aan wanneer het bed in een thuisomgeving wordt gebruikt. 1.1
- Met de stroomstekker wordt het bed van de netstroom losgekoppeld; de stekker moet altijd toegankelijk zijn. Als de stroomstekker niet toegankelijk is, scheid dan de verbindingshelften van de stroomkabel (zie hoofdstuk 6.3). 6.3





- Het bed gedurende een lange periode zonder onderbreking gebruiken of de bedrijfstijd van de besturingskast en/of actuators overschrijden kan een tijdelijke uitschakeling of onomkeerbare schade aan het elektrische systeem veroorzaken. Koppel in een dergelijk geval de stroomkabel los van de netstroom voordat u het apparaat opnieuw gebruikt. Wacht 20-30 minuten voordat u het systeem opnieuw opstart.
- Zorg ervoor dat de ruimte onder het bed vrij is van voorwerpen/obstakels voordat u het bed laat zakken, vanwege het risico op schade aan het bed en het voorwerp/obstakel.
- De rugleuning mag alleen worden gebruikt voor het omhoog en omlaag brengen van de rug van de patiënt. Ander gebruik kan het frame beschadigen.
- Als de actuator niet naar de oorspronkelijke stand wordt gebracht kan dit schade aan het product veroorzaken.

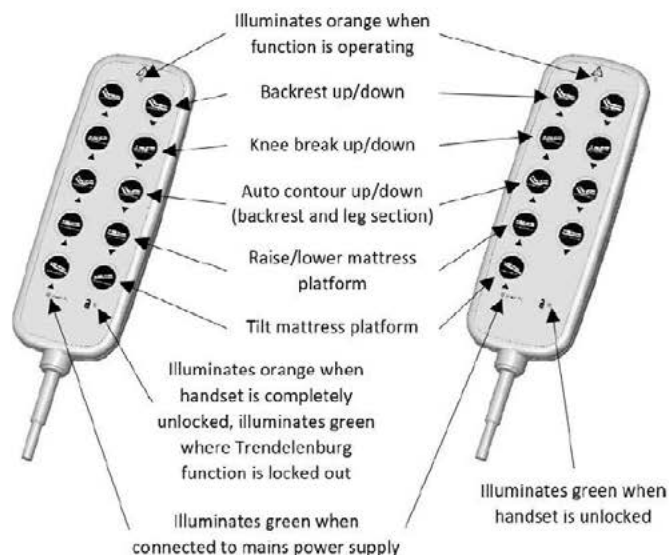
#### 8.5.1. LOCATIE VAN DE HANDSET

De handset moet worden opgehangen aan de zijrail, met speciale aandacht voor de locatie van de kabel die naar de besturingskast leidt.



Als de gebruiker niet onder toezicht staat, raadt de fabrikant aan om alle functies van de handset te vergrendelen om het risico op onbevoegd gebruik en accidentele verstikking te minimaliseren.

### 8.5.2. BEDIENING VAN HANDSETS MET 10 KNOPPEN EN 9 KNOPPEN.



Opgelet: als het bed in de kantelstand staat (ook als de Trendelenburgfunctie vergrendeld is), wordt de matrasbodem waterpas gezet door de matrasbodem hoog af te stellen, door de bodem omhoog (maximumwaarde) of omlaag (maximumwaarde) te brengen, tot de matrasbodem waterpas staat.



- Schakel de vergrendelfunctie in als een patiënt ietsels kan oplopen door onbedoelde beweging van de matrasbodem.
- Als kinderen, volwassenen met beperkt vermogen of zelfs huisdieren een mogelijk risico vormen op opzettelijk of onopzettelijk geknoei met het bed, moet de vergrendelfunctie op de handset worden gebruikt naar goeddunken van de zorgverlener.
- Er moet aandacht worden besteed aan de bewaring van de vergrendelsleutel van de handset om het risico te minimaliseren dat deze wordt ingeslikt of een verstikkingsgevaar vormt voor een baby, kind, bedgebruiker of andere personen.
- Er moet aandacht worden besteed aan het bewaren van de vergrendelsleutel van de handset om het risico te minimaliseren dat onbevoegde gebruikers de vergrendelingsinstelling veranderen.

- Het bed is niet voorzien van een reservebatterij, dus moet het altijd op de netstroom worden aangesloten tijdens normaal gebruik.
- Als de Trendelenburgfunctie nog steeds een mogelijk risico vormt vanwege de toestand van de patiënt, kan een vervangende handset zonder de Trendelenburgfunctie worden aangekocht. Contacteer de importeur, verdeler of fabrikant voor meer informatie.

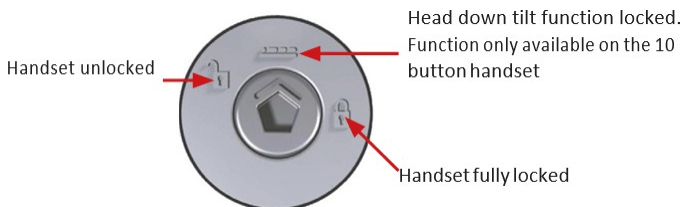
### 8.5.3. VERGRENDELING VAN DE HANDSET

De handset wordt geleverd met een vergrendelingsfunctie waarmee de zorgverlener de bedfuncties kan uitschakelen als ze ongeschikt worden geacht voor de gebruiker - de bedfuncties of de Trendelenburgfunctie (alleen bij de handset met 10 knoppen) met behulp van een mechanische of magnetische sleutel (een geschikte sleutel is ingesloten in de handleiding). De vergrendelingsfunctie op de handset moet worden gebruikt naar goeddunken van de zorgverlener.

**Om een functie te vergrendelen / ontgrendelen met een mechanische sleutel**, draait u de handset om, steekt u de meegeleverde handsetsleutel in de uitsparing en draait u in de gewenste richting (met de klok mee om te vergrendelen, tegen de klok in om te ontgrendelen).

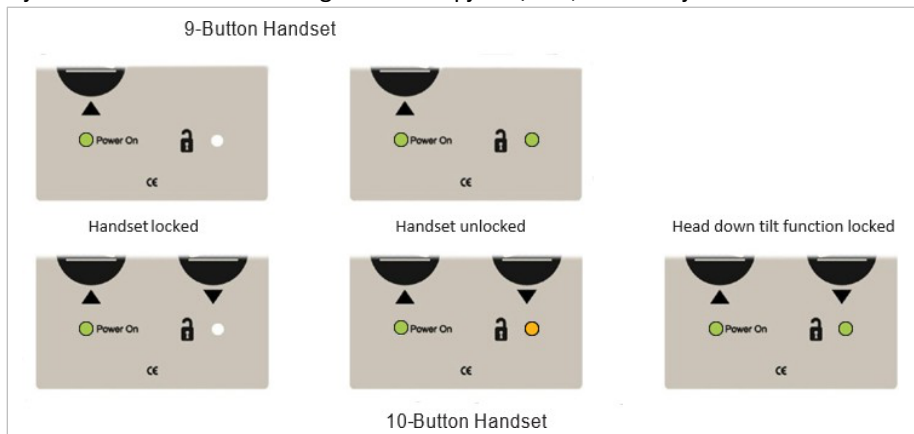
**Om de Trendelenburgfunctie te vergrendelen / ontgrendelen met een mechanische sleutel** (alleen voor een handset met 10 knoppen): draait u de handset om, steekt u de meegeleverde handsetsleutel in de uitsparing en draait u in de gewenste positie (met de klok mee om te vergrendelen, tegen de klok in om te ontgrendelen).

**Om een functie te vergrendelen / ontgrendelen met een magnetische sleutel**, schuift u de sleutel over de handset in het gebied gemarkeerd met een open / gesloten hangslot.



**Opgelet: De handsetfuncties zijn waarschijnlijk vergrendeld wanneer het bed voor het eerst wordt geïnstalleerd.** De vergrendeling van de hoofdkantelfunctie omlaag is alleen beschikbaar bij de handset met 10 knoppen. Raadpleeg hoofdstuk 16 voor toebehoren. **16**

Bij het draaien aan de sleutel gaat het lampje uit/aan, afhankelijk van de sleutelstand.



**Opgelet:** Als de hoofdkantelfunctie omlaag is uitgeschakeld en het bed met het voeteinde in de kantelstand omlaag staat, wordt de bodem waterpas gezet met de knoppen voor het verhogen/verlagen van de matrasbodem. Breng het frame volledig omhoog/omlaag tot de bodem waterpas is.

**Opgelet:** De handsetfuncties moeten worden uitgeschakeld wanneer het bed in gebruik wordt genomen.



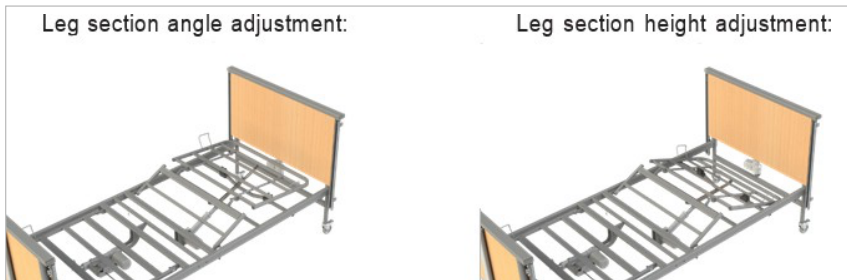
- Schakel de vergrendelingsfunctie in als een patiënt ietsels kan oplopen door onbedoelde beweging van de matrasbodem.
- Als kinderen, volwassenen met beperkt vermogen of zelfs huisdieren een mogelijk risico vormen op opzettelijk of onopzettelijk geknoei met het bed, moet de vergrendelfunctie op de handset worden gebruikt naar goeddunken van de zorgverlener.
- Er moet aandacht worden besteed aan de bewaring van de vergrendelsleutel van de handset om het risico te minimaliseren dat deze wordt ingeslikt of een verstikkingsgevaar vormt voor een baby, kind, bedgebruiker of andere personen.
- Er moet aandacht worden besteed aan het bewaren van de vergrendelsleutel van de handset om het risico te minimaliseren dat onbevoegde gebruikers de vergrendelingsinstelling veranderen.

#### 8.6. BEENSECTIE

**Opgelet:** De bediening van de beensectie is afhankelijk van de positie van de ratel, zoals hieronder beschreven.



Het bed is voorzien van een verstelbare beensectie. Als de functie voor de beensectie op de handset wordt bediend, wordt de hoogte of hoek van de beensectie aangepast, afhankelijk van of de ratel van de beensectie al dan niet is ingeschakeld.



### Het bed zo instellen dat de hoogteverstelling van de beensectie werkt

- Druk op de beensectieknop op de handset om de beensectie naar de maximumhoogte te brengen.
- Pak de houders van de voetsectie vast en til de sectie **langzaam** met de hand omhoog zodat de ratel vastklikt (de beensectie wordt vastgehouden door de ratel).
- De beensectie beweegt nu parallel aan het bedframe terwijl u de hoogte verandert met de corresponderende functie op de handset.

### Het bed zo instellen dat de hoekverstelling van de beensectie werkt:

- Druk op de kniepauzeknop op de handset om de beensectie volledig te laten zakken. De ratel gaat automatisch terug naar de ingestelde hoekverstelling als de beensectie volledig is neergelaten.
- Pak de houders van de voetsectie vast en til de sectie **langzaam** met de hand omhoog zodat de ratel vastklikt (de beensectie wordt vastgehouden door de ratel).

Opgelet: De ratel wordt gereset als deze volledig wordt opgetild en schakelt daarom niet in bij de hoogteverstelling van de beensectie.

De beensectie gaat nu omhoog als deze omhoog/omlaag wordt gebracht. De ratel wordt automatisch gereset als de beensectie weer volledig is neergelaten, waardoor de beensectie terug naar de ingestelde hoekverstelling gaat.



Voordat u probeert het ratelmechanisme in-/uit te schakelen:

- Zorg ervoor dat er geen belasting op de voetsectie is, of
- Ondersteun de voetsectie met een tweede capabele persoon.





De beensectie mag alleen worden gebruikt voor het tillen van de benen van de patiënt. Elk ander gebruik kan het bedframe beschadigen.

#### 8.7. STANDAARD STARTPROCEDURE

Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing voordat u het bed gebruikt. Bij elk gebruik is het nodig om:

- Te controleren of het product geen gebreken vertoont die een risico kunnen vormen voor de gebruikers of andere personen.
- Te controleren of de vier wielen vergrendeld zijn en de vloer raken, en dat het bed op een effen oppervlak staat.  
**Opgelet!** Vergrendel de wielen van het voeteneinde wanneer u de kantelfunctie van de matrasbodem gebruikt.
- Te controleren of de stroomkabels (ook van externe apparatuur) niet tussen de bewegende delen van het bed vastzitten.
- Te Controleer of er zich geen obstakels of andere personen in of onder het bed bevinden die de goede werking ervan verhinderen, en of het bed op een geschikte afstand van muren/ander meubilair is geplaatst.
- Te controleren of de handset ontgrendeld is.
- Met behulp van de handset de gewenste stand van de matrasbodem/het bed of verlaag/verhoog de zijrails manueel.

**Opgelet!** Te zorgen dat er zich geen lichaamsdelen tussen de bewegende delen bevinden en dat de patiënt goed gepositioneerd is tijdens het verstellen (de zijrails, matrasbodem of het hele bed).

**Opgelet 2!** Zorg ervoor dat de patiënt ingelicht is over de positiewijziging tijdens het verstellen.

Raadpleeg de afzonderlijke hoofdstukken in deze handleiding in geval van twijfel of als u meer informatie wenst over de werking van het bed en specifieke functies.

#### 8.8. STANDAARD EINDPROCEDURE

Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing voordat u het bed gebruikt. Na elk gebruik van het bed:

- Controleer of de zijrails aan beide zijden van het bed vergrendeld zijn in de hoogste stand.
- Zorg ervoor dat het bed op de laagste stand staat.
- Zorg ervoor dat het bed wordt gebruikt in de gebruiksomstandigheden die zijn vermeld in deze handleiding (zie hoofdstuk 3) en op het label. 3
- Zorg ervoor dat er geen warmtebronnen of open vuur in de buurt van het bed zijn, dat het bed niet in een vochtige omgeving wordt gebruikt en niet is blootgesteld aan direct zonlicht.

- Vergrendel de handsetfuncties (als de gebruiker het bed niet zelf mag bedienen of als er een risico is op positieverandering door onbevoegde personen), en hang de handset op aan de zijrails.
- **Opgelet!** Laat de gebruiker niet achter in de Trendelenburg of anit-Trendelenburgpositie.

Raadpleeg de afzonderlijke hoofdstukken in deze handleiding in geval van twijfel of als u meer informatie wenst over de werking van het bed en specifieke functies.

■

## 9. MONTAGE OP DE TRANSPORTSTANDAARD

Als het bed in de voetkantelstand omlaag staat (of hoofdeinde omlaag bij een handset met 10 knoppen), wordt de bodem waterpas gezet via de knoppen voor het verhogen/verlagen van de matrasbodem om het frame volledig naar boven of beneden te brengen tot de bodem waterpas is.



- Zorg ervoor dat u deze handleiding volledig hebt gelezen en begrepen voordat u het bed op de transportstandaard monteert.
- Zorg ervoor dat er een risicobeoordeling is uitgevoerd in overeenstemming met het lokale gezondheids- en veiligheidsbeleid om ervoor te zorgen dat het personeel geen risico loopt bij de demontage.
- Wees vooral voorzichtig bij de montage van het bed op de transportstandaards, want de secties zijn behoorlijk zwaar – zie hoofdstuk 15.1. 15.1
- Het is aanbevolen om het bed te monteren met een tweede capabele persoon.

### Zijrails

- Breng de matrasbodem omhoog/omlaag tot ongeveer gemiddelde hoogte en zorg ervoor dat de bodem waterpas is.
- Breng de zijrails naar de hoogste stand.
- Verwijder het duimwiel van elke zijrailgoot.
- Laat de zijrail voorzichtig zakken (het onderste schuifblok zal gedeeltelijk uit de goot steken).
- Maak de schuifblokken aan één bedeinde los en verwijder ze voorzichtig uit de bodem van de goot, terwijl u de zijrails laat zakken en ondersteunt.
- Terwijl u de zijrails ondersteunt, verwijdert u ze van de schuifblokvingers aan beide uiteinden en plaatst u ze op



de vloer. Plaats dan de schuifbloksets terug in de zijrailgoot voor opslag (zie hoofdstuk 6.4). 6.4

### *Montage van de schuifblokken*

- Bevestig het duimwiel terug aan de onderkant van de zijrailgoot.
- Herhaal de bovenvermelde stappen voor de andere zijde van het bed.

## **Elektronica**

- Breng het bed plat en naar beneden tot de minimumhoogte (zie hoofdstuk 8.5.2). 8.5.2
- Trek de stroomkabel uit het stopcontact.
- Verwijder de bevestigingsklemmen van de besturingskast.
- Koppel de actuatorkabels van het bedeinde en de beensectie los van de besturingskast.
- Maak de kabels los van de kabelgeleiding aan de onderzijde van het bed.
- Breng de rugleuningactuator terug naar de oorspronkelijke stand door deze 180° te draaien zodat de bovenkant van de actuator naar beneden is gericht (zie hoofdstuk 6.2). Zorg ervoor dat de stroomkabel na het draaien niet onder spanning staat of op ongepaste wijze verstrikt is rond de besturingskast. 6.2
- Draai de losse actuatorkabels rond de bijbehorende actuators



Als de rugleuningactuator niet naar de oorspronkelijke stand wordt gebracht kan dit het product beschadigen

## **Bedframe**

- Bevestig de bewegende delen van de rugleuning- en beensectie aan de bedframehelften met behulp van de kabelbinders die zijn meegeleverd met het bed (of stretchfolie, tape, enz.). Zie hoofdstuk 5.1 voor de locatie van de kabelbinders. 5.1
- Voordat u een bed met houten latten demonteert, is het belangrijk om 5 latten met plastic bevestigingen te verwijderen, twee in de rugsectie en drie in de beensectie. Zie hoofdstuk 6.2 voor de locatie van de verwijderbare latten. De aanbevolen methode om de latten te verwijderen is door de lat omhoog te trekken naast de plastic bevestiging. Denk eraan om de beweegbare sectie met de andere hand te blokkeren. Na het verwijderen van de latten, verwijdert u de bevestigingen door het ene uiteinde van de lat erin te steken en in een boog buiten het bed te tillen. Vijf latten en tien bevestigingen moeten worden vastgemaakt en bevestigd aan het bed. 6.2
- Haal de transportstandaarden uit de opslagruimte.
- Ontgrendel de remmen van de zwenkwielen.
- Draai de stelschroeven in het midden van het bedframe los en verwijder de gaffelpennen, 'R'-klemmen en afstandhouders uit de centrale verbinding.

- Terwijl u beide bedframehelften ondersteunt in het midden van het bed, splitst u het bed in twee helften door de secties voorzichtig uit elkaar te trekken en voorzichtig op de vloer te laten zakken. Dit kan gemakkelijker zijn met de hulp van een tweede capabele persoon.
- Vergrendel de remmen van de zwenkwielen aan de beduiteinden.
- Draai aan één beduiteinde beide stelschroeven los met de meegeleverde inbussleutel.
- Terwijl u het beduiteinde ondersteunt, tilt u de bodemhelft weg van het bed en plaatst u beide secties voorzichtig in de juiste positie.
- Herhaal voor de andere bedhelft.

### Montage op de transportstandaarden

- Schuif beide transportstandaarden op één beduiteinde en zorg ervoor dat beide beugels correct gericht zijn.
- Draai de stelschroeven vast met de meegeleverde inbussleutel om ze te vergrendelen.
- Schuif het andere beduiteinde op de transportstandaarden en draai beide resterende stelschroeven vast om te vergrendelen.
- Zorg ervoor dat de bewegende delen vastgezet zijn met kabelbinders of iets dergelijks voordat u de frames van de rugleuning- en beensectie optilt.
- Til de beensectie voorzichtig op en laat deze zakken op de verticale buizen met sleuven van de transportstandaarden, waarbij u ervoor zorgt dat de elektronica naar binnen is gericht. **De beensectie moet vóór de rugleuningsectie op de transportstandaarden worden bevestigd.**
- Til de rugleuningsectie voorzichtig op en laat de spigots door de grotere open buizen op de transportsteunen zakken, waarbij u ervoor zorgt dat de elektronica naar binnen is gericht.



*Voet voor  
transportstandaard*



*Beensectie op de  
transportstandaarden*

- Steek de gaffelpennen door de transportstandaarden en de beensectie en zet ze vast met de 'R'-klemmen en afstandhouders.
- Draai alle stelschroeven vast.
- Zorg ervoor dat de handleiding, de klem van de besturingskast en de vergrendelsleutel van de handset veilig opgeborgen zijn en dat alle kabels netjes rond de relevante beddelen gewikkeld zijn en niet over de vloer slepen of onder te grote spanning staan.
- Zorg ervoor dat de gevoerde plank (optie in bed) niet in contact komt met enig deel van het frame dat tijdelijke vervorming van de vulling kan veroorzaken.



*Bed op  
transportstandaard*



Warning

- Het bed mag nooit op de transportstandaard worden verplaatst zonder dat alle secties op hun plaats zijn vastgemaakt zoals hierboven vermeld of als er stelschroeven ontbreken, vanwege het gevaar op samenklappen van het bed.
- Zorg ervoor dat de bewegende delen zijn vastgezet met de meegeleverde herbruikbare kabelbinders, vanwege het risico op ongecontroleerde beweging van de secties.
- Houd tijdens het transport alleen de vaste onderdelen van de bedconstructie vast.

## 10. STROOMSTORINGEN

Het bed heeft geen back-upfunctie voor de batterij (nooddaalsysteem) dat ervoor zorgt dat de rug- en beensecties zakken in geval van een stroomstoring, behalve wanneer u de reservebatterij hebt gekocht. Dit is te herkennen aan een batterijdoos die aan de matrasbodem van de rugleuning is bevestigd. Als het bed niet is voorzien van een extra noodstroomvoorziening, zal het bed niet werken in geval van een stroomstoring, waardoor de rug- en/of beensectie in de laatst gebruikte stand (bijvoorbeeld een verhoogde stand) blijven staan.

Het nooddaalsysteem is een extra stroomvoorziening in de ECS besturingskast (twee vervangbare 9V batterijen), die ervoor zorgt dat de rug- en beensecties zakken in geval van een stroomstoring. Het systeem zorgt ervoor dat de bedfuncties voor een beperkte tijd kunnen worden gebruikt als er zich een defect/stroomstoring voordoet. De bedfuncties kunnen trager werken door de stroomvoorziening van batterijen.

Het back-upstroomsysteem wordt continu opgeladen wanneer het bed is aangesloten op de netstroom, zodat ze constant opgeladen blijven. Het bed werkt normaal tijdens het opladen. Er is geen hoorbaar of zichtbaar signaal dat aangeeft dat het systeem wordt opgeladen of gebruikt.



Zorg ervoor dat het back-upstroomsysteem niet is blootgesteld aan direct zonlicht of andere warmtebronnen, want directe verwarming van de batterij door een externe warmtebron kan brand of ontploffing veroorzaken.

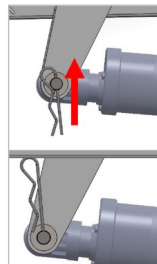


Gebruik het noodstroomsysteem niet tijdens normaal gebruik (d.w.z. wanneer het bed is losgekoppeld van de netstroom), vanwege het risico op een verkorte gebruiksduur van de batterij.

### 10.1. NOODDALING VAN DE RUG- EN BEENSECTIE

De rug- en beensecties worden bediend door twee afzonderlijke actuators die zich onder de matrasbodem bevinden. In geval van een stroomstoring en het ontbreken van een noodstroomsysteem, volgt u de instructies hieronder om de betreffende sectie te laten zakken:

- Als de rug- of beensectie is verhoogd, lokaliseer dan de actuator die de betreffende sectie ondersteunt.





- Houd een gekozen sectie vast en ondersteun deze. Een extra persoon moet een bepaalde sectie ondersteunen (indien mogelijk).
- Verwijder de borgpen (**slechts aan één kant!**)
- Verwijder de gaffelpen die de bovenkant van de actuator op zijn plaats houdt, laat de actuator voorzichtig naar beneden komen terwijl deze nog steeds verbonden is met de basis.
- Laat de sectie(s) voorzichtig zakken tot ze vlak liggen
- Een functie die manueel is verlaagd, moet worden vergrendeld op de handset tot de actuator opnieuw is bevestigd.



- Als de sectie moet worden verlaagd met een patiënt op het bed, moet een risicobeoordeling in overeenstemming met het lokale gezondheids- en veiligheidsbeleid worden uitgevoerd om te bepalen hoeveel gewicht er op de rugleuning mag worden uitgeoefend en of het mogelijk is om de sectie veilig te laten zakken. Het wordt aanbevolen dat twee zorgverleners de sectie ondersteunen vooraleer deze te laten zakken.
- **Als de pinnen verwijderd zijn, is de sectie niet meer ondersteund. De zorgverlener(s) die het frame vasthouden moeten klaar staan om gewicht te ondersteunen na verwijdering van de pin.**
- De bovenvermelde handelingen moeten worden uitgevoerd door twee personen.
- De matrashouders zijn niet bedoeld om de rugleuning te tillen of te ondersteunen, vanwege het risico op beschadiging van de houder en het vallen van de rugleuning.
- Besteed speciale aandacht aan voorwerpen en lichaamsdelen die verpletterd kunnen worden tussen frames van de sectie en de matrasbodem.

## 11. ONTSMETTING

Infectiebeheersing en routinereiniging moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met het lokale infectiebeheersingsschema of de aanbevelingen van de lokale regelgevende instantie.

Herhaalde reiniging en ontsmetting volgens de onderstaande instructies zal niet leiden tot verminderen van algemene veiligheid en essentiële prestaties.



- Koppel het bed altijd los van de netstroom vóór de reiniging.
- Zorg ervoor dat alle poorten van het elektrische systeem (besturingskast en actuators) voorzien zijn van kabelstekkers die volledig zijn aangesloten om de IP-classificatie te behouden.
- Regelmatige reiniging en ontsmetting van het bedframe en relevante toebehoren helpt het infectierisico voor de gebruiker en/of zorgverlener te voorkomen.
- Voordat het bed en/of extra toebehoren naar een andere gebruiker worden overgebracht, moet u ervoor zorgen dat deze gereinigd en ontsmet zijn via de onderstaande methode, om het risico op kruisbesmetting te helpen voorkomen.

Het is aanbevolen om alle toebehoren te verwijderen die aan het bed zijn bevestigd, voordat u begint met reiniging en ontsmetting.

Deze instructies zijn van toepassing op het bed en alle toebehoren (met uitzondering van de matrassen).

### Algemene reiniging:

- Het bed moet worden gereinigd door te starten met de schoonste delen van het bed en systematisch naar de vuilste delen te gaan. Delen waar zich overtollig vuil of stof kan ophopen moeten extra goed gereinigd worden.
- De doek moet worden vervangen als deze vuil wordt tijdens het reinigen.
- Veeg af met een schone doek die bevochtigd is met een mild schoonmaakmiddel, verdund met warm water (40°C).
- Spoel af met koud, schoon water en een schone doek, en laat volledig drogen vóór gebruik.

### Ontsmetting:

- Veeg eventueel vocht op met keukenpapier.

- Veeg het bed af met koud, schoon water.
- Veeg af met een 0,1% chlooroplossing (1,000 ppm) in koud water.
- Spoel af met koud, schoon water en een schone doek en laat volledig drogen vóór gebruik.
- Laat de gereinigde onderdelen altijd drogen voordat de matras wordt teruggeplaatst.

In geval van bloedvlekken of andere lichaamsvloeistoffen is het aanbevolen om in plaats daarvan een 1% chlooroplossing (10,000 ppm) te gebruiken.

Opgelet: Als één van de bovenvermelde stappen wordt overgeslagen of gecombineerd zal de doeltreffendheid van de reiniging verminderen.

Opgelet: Bleekmiddel, oplosmiddel of soortgelijke oppervlaktereinigers worden afgeraden vanwege het risico op schade aan het bed.



- Gebruik tijdens de ontsmetting geschikte beschermende kleding om contact van deze producten met de huid te beperken. Controleer altijd welk neutralisatiemiddel wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Als de ontsmetting wordt uitgevoerd door een onbevoegd persoon, vormt dit een risico voor zowel de persoon als de omgeving.
- De fabrikant van het bed aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor verlies of schade veroorzaakt door onjuist uitgevoerde ontsmetting.
- Let er vooral op dat de ontsmetter niet in het elektronische systeem, stopcontacten en andere elektrische onderdelen terechtkomt, want de kans op kortsluiting is groot.



Het gebruik van zuiver bleekmiddel of soortgelijke oppervlaktereinigers is niet aanbevolen omdat dit de gereinigde oppervlakken kan beschadigen.

#### 11.1. STOOMREINING

Het Taurus 2 bed kan droog worden gestoomreinigd. Volg de instructies van de betreffende fabrikant op bij het gebruik van een stoomreiniger en neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Richt de stoom niet rechtstreeks op de elektrische onderdelen en verminder de stoomdruk bij reiniging in de buurt van elektrische onderdelen en aansluitingen.

- Richt de stoom niet rechtstreeks op houten onderdelen en verminder de stoomdruk bij reiniging in de buurt van houten onderdelen.
- Gebruik zachte borstels en reinigingsdoeken zoals aanbevolen door de fabrikant van de stoomreiniger.
- Oefen geen overmatige kracht of stoomdruk uit op de labels.
- Zorg ervoor dat het bed droog is en dat al het vuil van het reinigingsproces is verwijderd voordat het opnieuw wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat alle elektrische functies normaal werken na het reinigen en drogen van het bed.



Gebruik geen hogedrukslangen op het bed aangezien deze de elektrische onderdelen kunnen beschadigen.

Alleen bevoegd onderhoudspersoneel en werknemers van Reha-Bed Sp. z o.o. mogen het bed repareren of de structuur ervan veranderen. Reha-Bed Sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor reparaties die worden uitgevoerd door onbevoegde onderhoudstechniekers. Als de regel niet wordt nageleefd, vervalt de garantie van de fabrikant. Bedden kunnen worden gecontroleerd door opgeleide personen en onderhoudspersoneel. **Alle bedtypen moeten minstens één maal per jaar worden onderhouden.** Reha-Bed Sp. z o.o. raadt aan dat de zorgverlener regelmatig visuele en operationele controles van het bed en de functies uitvoert. Als er tekenen van schade zijn of als het bed niet naar behoren werkt, gebruikt u het bed uit dienst tot het is gerepareerd en terug geschikt is voor gebruik.

Controleer regelmatig om ervoor te zorgen dat:

- Het bed werkt zoals bedoelt.
- Er geen onderdelen ontbreken en alle bevestigingen zorgvuldig zijn vastgedraaid.
- Alle toebehoren en extra apparatuur correct zijn geïnstalleerd.
- Onderdelen geen tekenen van overmatige slijtage vertonen (inclusief geen scheuren in de buurt van gelaste gebieden).
- Het frame mechanisch operationeel en in orde is.
- De elektrische onderdelen geen tekenen van schade vertonen, anders koppelt u het bed onmiddellijk los van de netstroom en stopt u met neemt u het uit dienst.
- Het bed wordt gereinigd volgens de richtlijnen in deze handleiding.

### 12.1. ALGEMENE CONTROLE

**De fabrikant raadt aan om de bedden minstens één maal per jaar te laten onderhouden.** Handel volgens deze instructies:



- Het niet uitvoeren van controles op de vastgestelde tijdstippen kan de basiswerking van het bed nadelig beïnvloeden en (bijgevolg) de patiënt in gevaar brengen.
- Koppel het bed altijd los van de netstroom voordat u onderhoud uitvoert (behalve bij de controle van de elektrische functies van het bed).
- Wijzigingen aan het bedframe zijn niet toegestaan zonder de toelating van de fabrikant, aangezien dit gevaar kan opleveren.
- De patiënt moet het bed verlaten voordat er onderhoud of controle plaatsvindt. Als dit niet mogelijk is door de mobiliteit van de patiënt moet een risicobeoordeling worden uitgevoerd, en als het veilig is bevonden moet de onderhoudstechniker



contact met de patiënt proberen te vermijden tijdens het werken aan elektrische onderdelen.

- Onderdelen van het elektrische systeem mogen alleen worden vervangen door bevoegd onderhoudspersoneel of een onderhoudstechniek van Reha-Bed sp. z o. o.
- Alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen (gespecificeerd voor Taurus 2 bedden) kunnen worden gebruikt. Contacteer de fabrikant of uw lokale verdeler in geval van twijfel.
- Het is strikt verboden om de bedrading van bedonderdelen proberen te vervangen.
- Na verloop van tijd kan de noodstroomvoorziening een verhoogde hoeveelheid ontvlambaar gas uitstoten, wat zorgt voor een risico op ontploffing/brand. Reha-Bed Sp. z o.o. raadt aan om de batterijen elke 4 jaar of eerder te vervangen.

Om de essentiële werking van het bed te behouden moeten de volgende controles worden uitgevoerd:

- Controleer of alle elektrische functies op de handset correct werken.
- Controleer of alle elektrische onderdelen en kabels in goede staat zijn. Zo niet, koppel ze los van de netstroom en neem het bed uit dienst totdat alle vervangonderdelen beschikbaar zijn. Wat er ook beschadigd is, het moet worden vervangen als een compleet geheel; de stekker of kabel mag nooit opnieuw worden aangesloten.
- Controleer of de borgclip aan de besturingskast is bevestigd, zodat de elektrische kabels op hun plaats blijven.
- Controleer of de vier zijdelingse matrashouders aanwezig zijn, en vervang ontbrekende houders vóór gebruik van het bed.
- Controleer of alle moeren, schroeven en bevestigingen goed vastzitten en of er geen ontbreken of onvolledig zijn.
- Controleer of alle schroeven en knoppen aanwezig zijn.
- Controleer of de rugsectie mechanisch operationeel is.
- Controleer of de beensectie (inclusief de kniepaufuncties) correct werken.
- Controleer of alle labels en stickers aanwezig en intact zijn.
- Breng de zijrails omhoog en omlaag en controleer of ze soepel bewegen.
- Controleer of de aluminium goten aan de beduiteinden correct werken.
- Controleer of de vergrendeling aan de zijrails automatisch vastklikt als deze omhoog wordt gebracht.
- Controleer of de vergrendeling van de zwenkwieken correct werkt en of de wielen bij vergrendeling niet draaien of rollen.



- Controleer of het bedframe geen tekenen van overmatige slijtage vertoont (vooral of er geen scheuren zijn in de buurt van lasnaden, verbuigingen van buizen, enz.).
- Controleer of de houten onderdelen geen scheuren of vervorming vertonen.
- Als er een opening buiten de specificatie valt, gebruik het bed dan niet meer totdat de afmeting van de betreffende opening is bevestigd.
- Controleer bij bedden met een reservebatterij of de batterij geschikt is om het bed van voldoende stroom te voorzien.

Contacteer uw lokale verdeler of de fabrikant in geval van twijfel over de correcte vervanging van een onderdeel. Raadpleeg de lijst met reserveonderdelen die informatie bevat over de onderdeelcodes en montagedetails. Bij uw lokale verdeler kunt u een exemplaar verkrijgen.

## 12.2. LEVENSDUUR

De levensduur van de bedden van de serie Taurus 2 is 10 jaar\*, met uitzondering van de noodstroomsystemen (levensduur van 1 jaar) en de matrassen. Op voorwaarde dat het bed en de bijbehorende toebehoren worden gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de informatie in deze handleiding en de afzonderlijk meegeleverde instructies bij het betreffende toebehoren.

Aan het einde van de levensduur moet het bed worden afgeveordnomen in overeenstemming met het lokale afvalverwerkingsbeleid.

\*Niet van toepassing op de elektrische onderdelen, zie hoofdstuk 15.4. 15.4

## 12.3. OPSPOREN VAN STORINGEN

De meest voorkomende storingen/elektrische fouten die kunnen optreden tijdens de levensduur van het bed worden hieronder beschreven. Probeer in het geval van een fout de volgende suggesties, want deze kunnen helpen bij het vaststellen van de fout, of contacteer de serviceafdeling.

Beschrijving van de storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Elektrische functies werken niet</b>	Functies op de handset zijn vergrendeld	Ontgrendel de functies met een sleutel (zie hoofdstuk 8.5.3)
	De stroomkabel is niet aangesloten op de besturingskast of op het stopcontact	Controleer of het 'aan'-lampje op de handset brandt en of de stroomkabel aan beide zijden is aangesloten
	Zekering doorgebrand in de stekker.	Controleer of het 'aan'-lampje op de handset brandt. Zo niet, schakelt u het apparaat uit, trekt u de stekker uit het stopcontact en

		contacteert u de erkende serviceafdeling.
	De kabels van de actuator / handset zijn niet aangesloten	Controleer de aansluitingen van de stekker op de besturingskast
	Schade aan de stroomkabel, actuatorkabel of handsetkabels	Koppel het bed los van de netstroomvoorziening en contacteer de serviceafdeling (waarschijnlijk zijn vervangonderdelen nodig)
	De werkcyclus van de besturingskast is overschreden met mogelijk permanente schade	Het is noodzakelijk om een nieuwe besturingskast aan te schaffen
<b>Elektrische functies werken traag</b>	Zware belasting op het bed	Verwijder de belasting
	Het bed wordt aangedreven door een noodstroomsysteem	Controleer of de stroomkabel aan beide zijden is aangesloten en of de stroomindicator op de handset brandt
<b>Onjuiste functies werken tijdens het bedienen van de handset</b>	De actuatorstekkers zijn op de verkeerde poorten van de besturingskast aangesloten	Controleer de kabels en de afbeelding op de besturingskast om te beoordelen of de aansluitingen correct zijn, zoals beschreven in hoofdstuk 6.3.
<b>Het bed is onstabiel</b>	Losse stelschroeven	Draai de stelschroeven vast



Warning

Tijdens het verstellen en onderhoud moet erop worden gelet dat er zich geen lichaamsdeel in de mogelijk gevaarlijke sectie bevindt (verstelbaar: hoofdsteunsectie, beensectie, hoog/laag systeem, zijrails).

### 13. VERWIJDERING VAN ONDERDELEN

---

Aan het einde van de levensduur van het bedframe, alle bijbehorende accessoires en/of het elektrische systeem, volgt u het lokale beleid inzake recycling en AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Het elektrische systeem op het bedframe mag niet worden verwijderd als gewoon huisafval. Sommige elektrische onderdelen kunnen schadelijk zijn voor het milieu en waar mogelijk kunnen de onderdelen worden teruggewonnen en hergebruikt / gerecycled.

De stalen, plastic en houten onderdelen moeten ook worden gescheiden en verwijderd volgens het lokale recyclingbeleid, aangezien deze ook kunnen worden teruggewonnen en gerecycled.



Het bed en alle toebehoren moeten worden ontsmet voor verwijdering om het risico op kruisbesmetting te voorkomen.

## 14. ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT (EMC)

Het elektrische systeem is ontworpen om te voldoen aan de noodzakelijke EMC-vereisten (PN-EN 60601-1-2 norm), maar het kan nog steeds worden beïnvloed door schadelijke radiofrequentie-energie (RF) of dit uitstralen. De RF-emissies van het elektrische systeem zijn heel laag en veroorzaken normaal geen storing in elektronische apparatuur in de buurt, maar storing van gevoelige apparatuur is nog steeds mogelijk. Op dezelfde manier kan het systeem abnormaal werken als de immuñteitslimieten van het elektrische systeem worden overschreden.

Storing kan worden ontvangen van vaste zenders (bijv. commerciële radio- en televiemasten) en draagbare / mobiele RF-communicatieapparatuur (bijv. mobiele telefoons). Door het toenemende aantal mobiele telefoons en andere draadloze apparaten vereist de kans op storing aan het elektrische systeem en andere omringende apparatuur speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC.

Als het bed of andere apparatuur abnormaal werkt, schakel dan het apparaat uit dat vermoedelijk de storing veroorzaakt (indien mogelijk) om de bron van de RF-energie te op te sporen. Zodra deze is vastgesteld, moeten er beperkende maatregelen worden genomen, zoals het vergroten van de scheidingsafstanden en/of het verplaatsen van de apparatuur.

Als het bed abnormaal blijft werken, koppel het dan los van de netstroom en contacteer uw lokale verdeler of de fabrikant.




- Het bed mag niet worden gebruikt naast of gestapeld met andere medische elektrische apparatuur, indien mogelijk. Als het gebruik naast elkaar of gestapeld nodig is, moeten het bed en de bijbehorende medische elektrische apparatuur worden geobserveerd om de normale werking te controleren. Zo niet, kan er een abnormale werking optreden.
- Het gebruik van andere toebehoren en kabels dan de door de fabrikant opgegeven of meegeleverde onderdelen kan resulteren in verhoogde elektromagnetische emissie of verminderde elektromagnetische immuñiteit van het bed en storingen veroorzaken.
- Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparaten, zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij 30 cm bij het bed
- (inclusief de kabels) worden gebruikt. Anders kunnen de prestaties afnemen.

## 15. SPECIFICATIE

### 15.1. TECHNISCHE GEGEVENS VAN HET BED

	TAURUS 2	TAURUS 2 LOW	TAURUS S 2 LUX	TAURUS S 2 LOW LUX	TAURUS S 2 MED
Totale lengte	2120 mm		2140 mm		2120 mm
Totale breedte	1025 mm		1055 mm		1025 mm
Hoogtebereik van de matrasbodem	385 – 805 mm	190 – 610 mm	385 – 805 mm	190 – 610 mm	385 – 805 mm
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van het frame als het bed is neergelaten)	335 mm	140 mm	335 mm	140 mm	335 mm
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van de actuator als het bed is neergelaten)	235 mm	45 mm	235 mm	45 mm	235 mm
Lengte van de matrasbodem	2000 mm				
Breedte van de matrasbodem	900 mm				
Hoeken van de matrasbodem (max)					
Maximumhoogte van de kuitsectie (optioneel, alleen als de ratel gemonteerd is)	130 mm				
Trendelenburg / anti-Trendelenburg kanteling	0 - 12°				
Gewicht van de	Voeteneinde van de		16 kg / 16,5 kg		

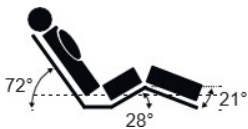
onderdelen	matrasbodem (met metalen/hout en latten)			
	Hoofdeinde van de matrasbodem (met metalen/hout en latten)	18,5 kg / 19 kg		
	Bedeinde (per stuk)	15,5 kg	20 kg	15,5 kg
	Zijrails (set)	11 kg		12 kg
Totaal gewicht van het bed op de transportstandaard (zonder zijrails; met metalen/houten latten)		66 kg / 67 kg	75 kg / 76 kg	66 kg / 67 kg

	TAURUS 2	TAURUS 2 LOW	TAURUS 2 LUX	TAURUS 2 LOW LUX
Totale lengte	2120 mm		2140 mm	
Totale breedte	920 mm		950 mm	
Hoogtebereik van de matrasbodem	385 – 805 mm	190 – 610 mm	385 – 805 mm	190 – 610 mm
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van het frame wanneer het bed is neergelaten)	335 mm	140 mm	335 mm	140 mm
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van de actuator wanneer het bed is neergelaten)	235 mm	45 mm	235 mm	45 mm
Lengte van de matrasbodem	2000 mm			
Breedte van de matrasbodem	800 mm			
Hoeken van de matrasbodem (max)				

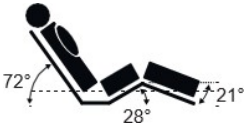


Maximumhoogte van de kuitsectie (optioneel, alleen als de ratel is gemonteerd)		130 mm	
Trendelenburg / anti-Trendelenburg kanteling		0 - 12°	
Gewicht van de onderdelen	Voeteneinde van de matrasbodem (met metalen/houten latten)	15 kg / 15,5 kg	
	Hoofdeinde van de matrasbodem (met metalen/houten latten)	17,5 kg / 18 kg	
	Bedeinde (per stuk)	13,5 kg	18,5 kg
	Zijrails (set)	11 kg	
Totaal gewicht van het bed op de transportstandaard (zonder zijrails; met metalen/houten latten)		62 kg / 63 kg	72 kg / 73 kg

	TAURUS 2 MID	TAURUS 2 MID LUX	TAURUS 2 MID 800	TAURUS 2 MID 800 LUX
Totale lengte	2120 mm	2140 mm	2120 mm	2140 mm
Totale breedte	1025 mm	1055 mm	920 mm	950 mm
Hoogtebereik van de matrasbodem	300 – 720 mm			
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van het frame wanneer het bed is neergelaten)	250 mm			
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van de actuator wanneer het bed is neergelaten)	150 mm			
Lengte van de matrasbodem	2000 mm			
Breedte van de matrasbodem	900 mm		800 mm	

Hoeken van de matrasbodem (max)					
Maximumhoogte van de kuitsectie (optioneel, alleen als de ratel is gemonteerd)		130 mm			
Trendelenburg / anti-Trendelenburg kanteling		0 - 12°			
Gewicht van de onderdelen	Voeteneinde van de matrasbodem (met metalen/houten latten)	16 kg / 16,5 kg		15 kg / 15,5 kg	
	Hoofdeinde van de matrasbodem (met metalen/houten latten)	18,5 kg / 19 kg		17,5 kg / 18 kg	
	Bedeinde (per stuk)	15,5 kg	20 kg	13,5 kg	18,5 kg
	Zijrails (set)	11 kg			
Totaal gewicht van het bed op de transportstandaard (zonder zijrails; met metalen/houten latten)		66 kg / 67 kg	75 kg / 76 kg	62 kg / 63 kg	72 kg / 73 kg

	TAURUS 2 WIDE	TAURUS 2 WIDE LOW	TAURUS 2 WIDE LUX	TAURUS 2 WIDE LOW LUX
Totale lengte	2120 mm		2140 mm	
Totale breedte	1315 mm		1345 mm	
Hoogtebereik van de matrasbodem	385 – 805 mm	215 – 635 mm	385 – 805 mm	215 – 635 mm
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van het frame wanneer het bed is neergelaten)	335 mm	165 mm	335 mm	165 mm
Vrije ruimte onder het bed (tot de onderkant van de actuator wanneer het bed is neergelaten)	245 mm	75 mm	245 mm	75 mm
Lengte van de matrasbodem	2000 mm			

Breedte van de matrasbodem		1200 mm	
Hoeken van de matrasbodem (max)			
Maximumhoogte van de kuitsectie (optioneel, alleen als de ratel is gemonteerd)		130 mm	
Trendelenburg / anti-Trendelenburg kanteling		0 - 12°	
Gewicht van de onderdelen	Voeteneinde van de matrasbodem (met metalen/houten latten)	21 kg	
	Hoofdeinde van de matrasbodem (met metalen/houten latten)	24,5 kg	
	Bedeinde (per stuk)	17 kg	24 kg
	Zijrails (set)	11 kg	
Totaal gewicht van het bed op de transportstandaard (zonder zijrails; met metalen/houten latten)		81 kg/-	95 kg/-

De gegevens van het bed stellen de maximale hoeken vast die bij normaal gebruik kunnen worden bereikt door elk deel van de matrasbodem ten opzichte van de horizontale afstand. De hoogte van de matrasbodem is gedefinieerd als de maximale en minimale hoogte vanaf de vloer, die bij normaal gebruik kan worden bereikt door de matrasbodem.

	TAURUS 2
Toepassingsomgeving	3, 4 en 5
Schokken en trillingen	Te gebruiken op een vlakke vloer (bijv. vinyl/tapijt/laminaat)
UV	Uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis



Warning

- Het bed wordt standaard geleverd met een handset met 10 knoppen (met de Trendelenburg kantelfunctie).



- Rehabed-Bed sp. z o.o. raadt het gebruik van de handset met 9 knoppen aan als het bed wordt gebruikt in een thuisomgeving.
- Als de eisen van de patiënt zodanig zijn dat de Trendelenburg-functie een mogelijk risico vormt, kan een vervangende handset met 9 knoppen zonder de Trendelenburg-functie worden aangeschaft. Contacteer uw lokale verdeler of de fabrikant voor meer informatie.
- De Taurus 2 LOW voldoet niet aan de vereisten van EN 60601-2-52 inzake de bovenhoogte en vrije ruimte onder het bed. Als de vereisten van de patiënt zodanig zijn dat het hoogtebereik een mogelijk gevaar vormt, moet in plaats daarvan de Taurus 2 worden gebruikt. Raadpleeg de contactinformatie in hoofdstuk 1.1 om meer informatie te vragen. 1.1

### 15.2. MAXIMALE BELASTING

	TAURUS 2	HEFPAAL
Veilige werkbelasting	215 kg	80 kg
Maximaal gebruikersgewicht	180 kg	-

De veilige werkbelasting is het totale gewicht van: massa van de gebruiker, de matrasmassa, de massa van de toebehoren, de massa ondersteund door toebehoren (exclusief de massa van de patiënt).



De bovenvermelde maximumbelastingen hebben betrekking op een bed dat door slechts één persoon wordt gebruikt. Het bed is niet ontworpen om het gewicht van bezoekers te dragen die op de zijkant van het bed zitten. Extra gewicht kan de onderdelen beschadigen of het bed kan onstabiel worden en mogelijk letsels veroorzaken.

### 15.3. TECHNISCHE GEGEVENS VAN DE ZIJRAILS

De Taurus 2 bedden zijn getest en goedgekeurd met houten zijrails over de hele lengte van de matrasmassa. De onderstaande tabel toont de basisafmetingen van de zijrails die kunnen worden gebruikt met geselecteerde bedden.

AFMETINGEN VAN DE ZIJRAILS (1 stuk)	Lengte x Hoogte x Breedte [mm]
TAURUS 2*	1986x85x28; 1986x95x28; 1986x100x28; 1985x110,5x25; 2150x110,5x25

De fabrikant raadt aan om (alleen) de zijrails van de fabrikant te gebruiken samen met zijn bedden. De fabrikant raadt af om de serie bedden van Taurus 2 met zijrails te gebruiken voor patiënten die kleiner zijn dan 146 cm. De leverancier van de apparatuur is verantwoordelijk voor het garanderen van de geschiktheid voor gebruik.



- Ondanks het feit dat de fabrikant al het mogelijke heeft gedaan om ervoor te zorgen dat het ontwerp van de zijrails voldoet aan de toepasselijke veiligheidsnormen, kunnen de zijrails nog steeds een mogelijk risico op sterfgeval vormen door beknelling en/of verstikking.
- Personen die verantwoordelijk zijn voor verkoop/aankoop, selectie voor gebruik en afstelling van de zijrails, moeten zich bewust zijn van het mogelijke risico op beknelling en/of verstikking wanneer het bed in gebruik is.



- Bij de plaatsing en afstelling van de zijrails moet u ervoor zorgen dat alle openingen tussen de zijrails, de matras en het bedframe het hoofd en lichaam van de patiënt niet blokkeren. Bovendien moet rekening worden gehouden met de grootte en fysiologische toestand van de patiënt. Voer een beoordeling uit om ervoor te zorgen dat de openingen tussen de zijrails niet groot genoeg zijn om een mogelijk risico op beknelling en/of verstikking te vormen. Alle personen die verantwoordelijk zijn voor de verzorging van de patiënt moeten zich ervan bewust zijn dat verhoogde waakzaamheid vereist is wanneer een patiënt op het bed ligt met zijrails.



Alleen medische matrassen mogen worden gebruikt. Het gebruik van andere soorten matrassen kan het bed beschadigen.

#### 15.4. ELEKTRISCHE GEGEVENS

Voedingsstekker

ECS besturingskast

Ingaande spanning:	100 - 240V, 50/60Hz	24-29V
Ingaande stroom:	max. 2A	max. 8A
Stand-by vermogen:	≤ 0,5W	-
Maximaal vermogen van het apparaat:	225 VA	-
Bescherming tegen elektrische schokken:	Klasse II	Klasse II

10%

Bedrijfsacyclus:\*

**2 min.** continu gebruik gevolgd door **18 min.** niet in gebruik  
5 schakelcycli per minuut

\*Elektrisch bediende bedden zijn bedoeld om met tussenpozen te gebruiken en niet continu. Als het bed tot 2 minuten continu wordt gebruikt, moet het daarna minstens 18 minuten blijven staan voordat het opnieuw wordt gebruikt, zodat het elektrische systeem voldoende kan afkoelen. **Als het bed gedurende een langere tijd continu wordt gebruikt en de bedrijfsacyclus is overschreden, kan de besturingskast tijdelijk worden uitgeschakeld of onherstelbaar beschadigd raken.**

Niet meer dan twee aandrijvingen mogen tegelijkertijd worden gebruikt bij nominale belasting!

Veiligheidsnormen:

IEC 60601-1: 2005  
IEC 60601-2-52:2009  
IEC 60601-1-11:2010

Toegepast deel  
bescherming tegen  
elektrische schokken:

B-type

Preventie van elektrische  
schokken:



Toegepaste delen:

Matrasbodem  
Profielsecties  
Beduiteinden  
Handset  
Zijrails

Bescherming tegen  
binnendringen van vloei-  
stoffen: IPX4 – bescherming tegen waterspatten

Geluidsniveau: Max. 67dB(A)

Levensduur: 10 jaar

Omgevingsomstandigheden:

	<b>Operationele limieten*</b>	<b>Transport- /opslaglimieten</b>
Omgevingstemperatuur:	+10°C tot +40°C**	-20°C tot +50°C
Vochtigheid:	30% - 75%	30% - 75%
Luchtdruk:	Van 800 tot 1060 hPa	Van 800 tot 1060 hPa
Hoogte boven zee- / grondniveau:	≤ 2000 m	≤ 2000 m

\* Zorg er altijd voor dat het bed op kamertemperatuur is voordat u het aansluit en gebruikt. Het is aanbevolen om het bed minstens 2 uur te laten staan zodat het de kamertemperatuur bereikt.

\*\* Als het bed wordt gebruikt in een omgevingstemperatuur van 40°C kan de handset een temperatuur van 42,7°C bereiken.

## 16. TOEBEHOREN

De Taurus 2 bedden zijn getest en goedgekeurd met de volgende toebehoren:

- Hefpaal met een handvat
- Verlengstuk voor de matrasbodem van het Taurus 2 bed (+ matrasverlenging en verlengde zijrail)
- Handset met 9 knoppen (zonder hoofdkantelfunctie omlaag)
- Noodstroomvoorziening - Nooddaalsysteem
- Houten omranding voor beduiteinde (om de standaardversie te veranderen in een luxeverisie)\*
- Ratel voor de beensectie
- Infuusstandaard
- Handgreep

Raadpleeg altijd de leverancier of fabrikant om te informeren of de gekozen toebehoren kunnen worden gebruikt bij uw bedversie.

\* De houten omranding voor het beduiteinde van het Taurus 2 bed is verkrijgbaar in verschillende kleuren. Geef bij de bestelling aan welk kleur u wenst.



Reha-Bed Sp. z o.o. kan niet aansprakelijk worden gesteld voor letsels of incidenten die verband houden met het gebruik van niet goedgekeurde productcombinaties.

Het is de verantwoordelijkheid van de zorgverlener om de producten correct te kiezen en te monteren, en om ervoor te zorgen dat de productcombinatie compatibel is. Contacteer de leverancier of de fabrikant in geval van twijfel.



- Het is verboden om toebehoren te gebruiken die niet bedoeld zijn om met het bed te gebruiken, want dit kan gevaar opleveren door een ongeschikte productcombinatie.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor letsels of incidenten die verband houden met het gebruik van niet goedgekeurde toebehoren.

Details over het gebruik van afzonderlijke toebehoren met het bed kunt u vinden in de handleiding voor deze toebehoren.

#### 16.1. MATRAS EN ZIJRAILS

De Taurus 2 bedden zijn getest en goedgekeurd met geselecteerde matrassen. De matrassen in de onderstaande lijst zijn aanbevolen door de fabrikant. **Contacteer de fabrikant of verdeler om een matras te kiezen die past bij uw bed.**

De matrassen zijn getest en goedgekeurd met zijrails met specifieke afmetingen voor het betreffende bedtype (zie hoofdstuk 15.3).

			Verkrijgbare afmetingen [mm] <i>breedte x lengte x hoogte</i>	Dichtheid [kg/m <sup>3</sup> ]
Schuimmatrassen				
Hyper Plus Greenline	Foam		800x2000x140; 900x2000x140; 1200x2000x140	35/38*
Hyper Foam 2 Greenline			800x2000x150; 900x2000x150; 1200x2000x150	35/50/45*
Hyper Foam 250 Greenline	Maxx		800x2000x140; 900x2000x140; 1200x2000x180	35/50/50*
Hyper Air Hybrid			800x2000x160; 900x2000x160; 1200x2000x150	35/50+50/38*
Memocare			900x2000x140	33/35/50*
EVAQ-PRO Greenline			900x2000x140; 900x2000x150	35/38*

Wafelmatras	800x2000x120; 800x2000x150; 900x2000x120; 900x2000x150; 1200x2000x15	25
Wafelmatras met HR- inzetstuk	800x2000x120; 800x2000x150; 900x2000x120; 900x2000x150; 1200x2000x120	35
Schuimmatras	800x2000x120; 800x2000x150; 800x200x200; 900x2000x120; 900x2000x150; 900x2000x200	25
Schuimmatras	800x2000x120; 800x200x150; 900x2000x120; 900x2000x150; 1200x2000x150; 1200x2000x120	35
Schuimmatras met HR- inzetstuk	800x2000x150; 900x2000x150	35
Matrasverlenging	800x200x120; 800x200x140; 800x2000x150; 900x200x120; 900x200x140; 900x200x150; 1200x200x150	25
<i>* De weergegeven waarden verwijzen naar de dichtheid van de afzonderlijke matraslagen (volgorde van de onderste naar de bovenste laag).</i>		



- Matrassen en zijrails die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd vormen een risico op beknelling van de bedgebruiker.
- De fabrikant acht de bovenvermelde schuimmatrassen geschikt voor gebruik met de Taurus 2 zijrail, maar er moet een risicobeoordeling van de patiënt worden uitgevoerd om er zeker van te zijn dat de opening tussen de bovenzijde van de matras en de bovenzijde van de zijrail, wanneer deze volledig is neergelaten, aanvaardbaar is en geen gevaar vormt voor de patiënt bij het betreden/verlaten van het bed.
- Als de dynamische matrassen zonder zijrailverhoging worden gebruikt, moet een risicobeoordeling van de patiënt worden uitgevoerd om er zeker van te zijn dat de opening tussen de bovenzijde van de matras en de bovenzijde van de zijrail, wanneer deze volledig is neergelaten, aanvaardbaar is en geen gevaar vormt voor de patiënt.
- Als het bed met een dynamische matras wordt gebruikt, moet rekening worden gehouden met de ruimte die ontstaat door



het samendrukken van de cellen aan de matrasrand en de zijrail (indien aanwezig). Een risicobeoordeling van de patiënt

moet worden uitgevoerd om er zeker van te zijn dat er geen verstikkingsgevaar is als het gezicht van de patiënt per ongeluk in de opening tussen de matras en zijrail wegzakt.

- Zorg ervoor dat de gebruikte matras de juiste afmeting heeft en van het juiste type is, en dat deze correct is geplaatst op het bed. De matras moet tussen de matrashouders aan de zijkanten van de matrasbodemsecties worden geplaatst. Een verkeerde matras kan een risico op beknelling en/of vallen van de patiënt vormen.
- Zorg ervoor dat de zijrail en matras correct zijn gekozen, aangezien verkeerde producten een risico op beknelling kunnen vormen.
- Dynamische matrassen mogen niet worden gebruikt als het bed is verlengd. Er zijn geen geschikte verlengblokken verkrijgbaar om de opening te vullen, zodat er dan een gevaarlijke opening ontstaat.



- Zorg ervoor dat de besturingskast van de dynamische matras niet op de zijrails is geplaatst, vanwege het risico op vallen tijdens/na het neerlaten van de zijrails.
- Zorg er bij het plaatsen van een matras voor dat deze in de matrashouders aan de zijkanten en het voeteneinde van het bed ligt.
- Het is essentieel dat de riemen van dynamische matrassen alleen worden bevestigd aan de bewegende onderdelen van de profielmatrasbodem. Verkeerde bevestiging van de riemen rond de hoofdsecties van de matrasbodem kan verschillende delen van het bed ernstig beschadigen. Contacteer uw leverancier of fabrikant in geval van twijfel.



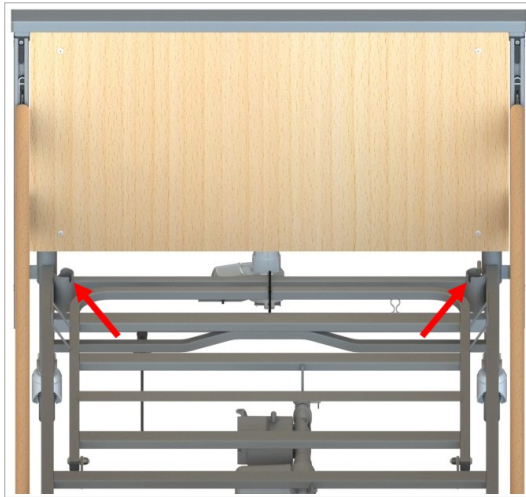
Reha-Bed sp. z o.o. kan niet aansprakelijk worden gesteld voor letsels of incidenten die verband houden met het gebruik van productcombinaties die niet goedgekeurd zijn door Reha-Bed sp. z o.o..

Het is de verantwoordelijkheid van de zorgverlener om de producten correct te kiezen en te monteren, en om ervoor te zorgen dat de productcombinatie compatibel is. Contacteer de leverancier of fabrikant in geval van twijfel.

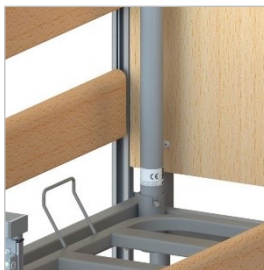
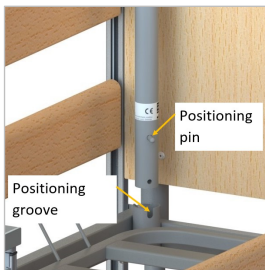
#### 16.2. HEFPAAL

Het bed kan optioneel worden voorzien van een hefpaal met een driehoekig handvat met een verstelbare lengte van de riem. Om de hefpaal te installeren:

- Vergrendel de 4 wielen.
- Kies één van de twee hefpaalaansluitingen op de hoeken van de matrasbodem (aan het hoofdeinde van het bed).



- Plaats de hefpaal in de gekozen hefpaalaansluiting. **Opgelet!** Zorg ervoor dat de positioneerpen in de positioneergroef is geplaatst.
- Plaats een verstelbare riem met een driehoekig handvat op de hefpaal. Zorg ervoor dat de greepriem tussen de positioneringspennen is geplaatst.





- Montage van de hefpaal **op een plaats die hiervoor niet bestemd is**, vormt een risico op een ongeval of schade aan de gezondheid.
- Om de veiligheid van de gebruiker te garanderen tijdens het gebruik van de hefpaal, moet u ervoor zorgen dat de hefpaal goed is geïnstalleerd.

## 17. GARANTIE

---

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum van het bed. De garantie dekt geen mechanische schade en verandering aan de structuur van het bed, de actuators of de besturingskast van het bed. Bij gebrek aan regelmatige controles is de garantieverlener niet verantwoordelijk voor schade die hieruit voortvloeit. De garantiekaart is bijgevoegd aan het einde van deze handleiding.

### 17.1. GARANTIEVOORWAARDEN

1. Reha-Bed Sp. z o.o garandeert de efficiënte werking van medische apparatuur voor 24 maanden vanaf de aankoopdatum, in overeenstemming met de technische en operationele voorwaarden beschreven in de handleiding.
2. Bij vaststelling van een defect of schade aan het product binnen de garantieperiode, worden deze kosteloos verholpen/wijderd binnen 14 werkdagen vanaf de datum van melding en markering van het product voor reparatie.
3. De gebruiker is niet verplicht om het product te leveren met een gewicht van meer dan 1 kg en grote afmetingen (bijv. productafmeting van meer dan 3 m<sup>2</sup>).
4. Als de gebruiker het product niet samen met de klachtenkaart levert, wordt de termijn voor de behandeling van de klacht (bepaald in punt 3 hierboven) berekend vanaf de datum van controle van het product waarop de klacht betrekking heeft.
5. De garantieverlener is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor schade aan het product die is veroorzaakt door ongepast gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de handleiding (bijv. opslag, onderhoud, gebroken afdichtingen, mechanische schade).
6. Reparaties omvatten geen handelingen die in deze handleiding zijn beschreven en die de gebruiker zelf moet uitvoeren.
7. De garantie wordt verlengd voor de periode waarin het product wordt gerepareerd. Als een defect (dat onder de garantie valt) niet wordt gevonden tijdens de klachtenprocedure, zijn alle kosten in verband met vervoer/verzending, werkzaamheden van een servicetechnicus en kosten voor reserveonderdelen en materialen ten laste van de koper (de eigenaar van het product).
8. De garantie dekt geen slijtage van het product als gevolg van normaal gebruik en continu onderhoud van het product (bijv. reiniging, vastdraaien van stelschroeven, alsook de stappen die in deze handleiding zijn beschreven).

9. De garantie dekt geen ontbrekende bouten, butsen, enz. , door een gebrek aan onderhoud.
10. Vervanging van het aangeboden product of een onderdeel ervan door een nieuwe, vrij van defecten, verlengt de garantieperiode niet.
11. Het product moet gereinigd zijn voor reparatie. Reiniging is niet inbegrepen in de reparatiewerken onder garantie. Als het product niet gereinigd is, behoudt de fabrikant zich het recht voor om de reiniging van het product aan te rekenen of om geen reparatie onder garantie uit te voeren en het product terug te sturen op kosten van de aanvrager.
12. Verlies van garantierechten gebeurt in de volgende gevallen:
  - a) Het is niet mogelijk om het product te identificeren met het serienummer en de productiedatum op het bed.
  - b) Het product is gebruikt op een manier die niet overeenkomt met de manier beschreven in de handleiding. Het product is gebruikt voor andere doeleinden of onder andere omstandigheden dan deze waarvoor het is bedoeld.
  - c) Er is een storing opgetreden met het product, inclusief reparatie door een andere entiteit dan de fabrikant of geautoriseerde service van Reha-Bed.
  - d) Het product is mechanisch beschadigd (bijv. vallen, slaan, de rails breken door op het product te leunen of zitten, enz.).
  - e) Het product is beschadigd door externe factoren, bijv. door vervuiling, overstroming van actuators of de besturingskast, gebruik van het bed in ongepaste omstandigheden en als het product beschadigd is door een fout van de gebruiker (bijv. tijdens het gebruik van een beschadigd product of ongeschikte apparatuur, overbelasting van het bed, enz.)
  - f) Het product werd gebruikt ondanks het defect.
  - g) Het product is beschadigd tijdens het transport.
  - h) Het product (geleverd voor reparatie) is onvolledig.
  - i) Niet-naleving van de opmerkingen en waarschuwingen in de handleiding.

De klacht heeft alleen betrekking op producten die door de fabrikant, Reha-Bed Sp. z o.o., op de markt zijn gebracht.

## 18. REPARATIES EN ONDERHOUD

DATUM	BESCHRIJVING	HANDTEKENING EN STEMPEL VAN DE DIENST

DATUM	BESCHRIJVING	HANDTEKENING EN STEMPEL VAN DE DIENST



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



**REHA-BED Sp. z o.o.**  
ul. Spacerowa 1  
41-253 Czeladz  
phone (+48 32) 346 00 33  
fax. (+48 32) 346 00 34  
[biuro@rehabed.com.pl](mailto:biuro@rehabed.com.pl)

**INSTRUC/TR2/EN, 2023/07 REV7**